



**FSD**

RAPPORT ANNUEL  
ANNUAL REPORT  
2010



---

# SOMMAIRE

---

ÉDITORIAL 1

---

LES PROGRAMMES 4

Tadjikistan  
Afghanistan  
Sri Lanka  
Pakistan  
Colombie  
Philippines  
Liban  
Sud-Soudan  
Laos

---

RAPPORT DE PERFORMANCE 21

---

RAPPORT DE L'ORGANE DE CONTRÔLE 24

---

ÉTATS FINANCIERS 26

---

L'ÉQUIPE FSD 31

---

---

# SUMMARY

---

EDITORIAL 1

---

THE PROGRAMMES 4

Tajikistan  
Afghanistan  
Sri Lanka  
Pakistan  
Colombia  
Philippines  
Lebanon  
South-Sudan  
Laos

---

PERFORMANCE REPORT 21

---

AUDITOR'S REPORT 24

---

FINANCIAL STATEMENTS 26

---

THE FSD TEAM 31

---

---

**Couverture:** Ak-Tyuz, site d'une ancienne mine d'uranium soviétique. Dans tous les états de l'ex-URSS en Asie Centrale, des résidus radioactifs et toxiques pénètrent dans l'environnement. Afin de protéger les populations et l'environnement, la FSD entend mener des opérations d'assainissement pour dépolluer les anciens sites miniers.

**Cover:** Ak-Tyuz, the site of a former Soviet uranium mine. Across the former USSR Central Asian states, radionuclide elements and highly toxic contaminants have entered the environment. FSD intends to conduct operations to remediate legacy mining sites in order to protect the population and the environment.

---

## CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES • PHOTOGRAPHIC CREDITS

FSD

---

## CONCEPTION GRAPHIQUE • GRAPHIC DESIGN

Pascal Cavin, FSD

---

## IMPRESSION • PRINT

Quintesens, ATAR Roto Presse SA, Genève

---

## NOMBRE D'EXEMPLAIRES • NUMBER OF COPIES

2'000

---

# ÉDITORIAL

Espoirs et déceptions, succès et drames, continuité et innovation ont une nouvelle fois marqué la vie de l'organisation en 2010.

Sur le terrain, nos opérations au long cours, au Sri Lanka et au Tadjikistan, ont encore pris de l'ampleur, grâce au soutien renouvelé et accru de nos fidèles donateurs, ainsi qu'à la reconnaissance du travail accompli et des résultats démontrés par nos équipes. Les opérations interrompues en 2009, les moyens financiers nécessaires faisant défaut, ont repris au Liban. De nouveaux projets ont vu le jour dans le district jusque-là inaccessible de Darwaz en Afghanistan, de même qu'en Colombie, avec la mise en place et le démarrage d'un programme visant à créer une capacité de déminage, en partenariat avec un acteur civil local.

Le 10 mai 2010, un tragique accident de déminage au Sri Lanka mettait un terme à une vie d'engagement au service d'autrui, avec le décès de Dominique Morin. La disparition brutale de notre ami et collègue Momo est l'occasion de rendre un vibrant hommage aux héros anonymes du déminage humanitaire, toutes celles et tous ceux qui chaque jour, sur le terrain, dans des circonstances difficiles, avec force, hu-

mitié et don de soi, consacrent leur vie et leurs compétences à aider, de par le monde, des communautés qui vivent dans un environnement contaminé par des mines, des sous-munitions et des munitions non explosées, à retrouver l'espoir d'une vie plus sûre et meilleure.

Sur le plan institutionnel, 2010 a été une année enthousiasmante: l'organisation s'est préparée à passer le flambeau de la présidence à Juerg Streuli, acteur bien connu de la communauté internationale du désarmement et de la lutte contre les mines. En activité depuis le 1er janvier 2011, notre nouveau président s'investit sans compter, multipliant les visites sur le terrain et auprès de nos partenaires et donateurs, avec la simplicité et l'efficacité qui le caractérisent, apportant ainsi une réelle valeur ajoutée à la pérennisation de notre travail.

L'année 2011 s'ouvre sur de nouveaux projets, tant dans nos domaines traditionnels de compétences que dans la mise en œuvre de projets plus larges inscrits dès l'origine dans nos statuts. Ainsi, de nouveaux projets de déminage humanitaire ont été lancés en Arménie et en Libye, et les premières opérations de déminage civil en Colombie sont programmées.

Parallèlement à ces activités, après avoir acquis les connaissances techniques et le savoir-faire spécifique, la FSD est désormais prête à démarrer un projet de décontamination de l'ancienne mine d'uranium

---

# EDITORIAL

Once more, hope and disappointment, success and tragedy, continuity and innovation have marked the organization's life in 2010.

In the field, our long-term operations in Sri Lanka and in Tajikistan have expanded, thanks to increasing support from our faithful donors in recognition of our teams' work and their results. The operations which had ceased in Lebanon, due to a lack of funding, are now continuing. New projects have started in the district of Darwaz in Afghanistan, inaccessible until then, as well as in Colombia, with the set-up and the launching of a program aiming to create a mine action capacity, in association with a local civilian actor.

On May 10, a tragic mine action accident put an end to a life of dedication to others, with the death of Dominique Morin. The sudden loss of our friend and colleague Momo reminds us of the anonymous heroes of humanitarian mine action, all those who give their lives and skills to help communities affected by a land mine, cluster ammunition and unexploded ordnance contaminated environment to find the hope of a safer and better life.


At the institutional level, 2010 was an exciting year. The organization prepared to transmit the presidency to Juerg Streuli, a well-known actor in the international community working for disarmament and mine action. Starting on the first of January, our new president is fully committed, frequently in the field and meeting our partners and donors. His simplicity and efficiency help give an extra value to the sustainability of our work.

2011 starts with new projects, in our traditional field as well as in the launching of broader projects, already to be found in our status from the very beginning. Humanitarian mine action projects have started in Libya and the first civilian mine action operations are planned for Colombia.

Along with these activities, after having acquired the technical skills and the specific know-how, FSD is now ready to launch a decontamination project for the former uranium mine of Ak-Tyuz in Kyrgyz Republic (see front-page picture of the present report). Therefore, upon request of UNDP and the Government of the Kyrgyz Republic, FSD will conduct a feasibility study regarding the rehabilitation of this former uranium mine, a source of pollution for a large part of Central Asia. This plant threatens the supply in drinking water for millions of people. At a time when the events in Fukushima are here to remind us of the nuclear danger, it is urgent to tackle the major disasters

d'Ak-Tyuz au Kirghizstan (voir photo de couverture du présent rapport). Ainsi, à la demande du PNUD et du gouvernement kirghize, la FSD va conduire une étude de faisabilité relative à la réhabilitation de cette ancienne mine d'uranium, source de pollution majeure pour une large partie de l'Asie centrale, ce site menace l'approvisionnement en eau potable de millions de personnes. A l'heure où les événements de Fukushima nous rappellent brutalement les dangers du nucléaire, il est grand temps de s'attaquer aux désastres majeurs que constituent les mines d'Ak-Tyuz et d'ailleurs pour l'homme et son environnement naturel.

En co-signant pour la dernière fois un rapport annuel de la FSD, je tiens à dire ici tout le bonheur que j'ai connu à présider notre conseil de fondation. J'aimerais exprimer mon immense respect et ma gratitude aux membres de notre conseil, à la direction exemplaire de notre organisation, mais aussi et surtout à chacun des membres de nos équipes sur le terrain, sans oublier nos partenaires, soutiens et donateurs, sans qui notre travail au service des communautés affectées ne pourrait se faire. Merci à toutes et à tous, et bienvenue à notre nouveau président!



Henri LEU  
Président, [President](#)



Hansjörg EBERLE  
Directeur général, [Director General](#)

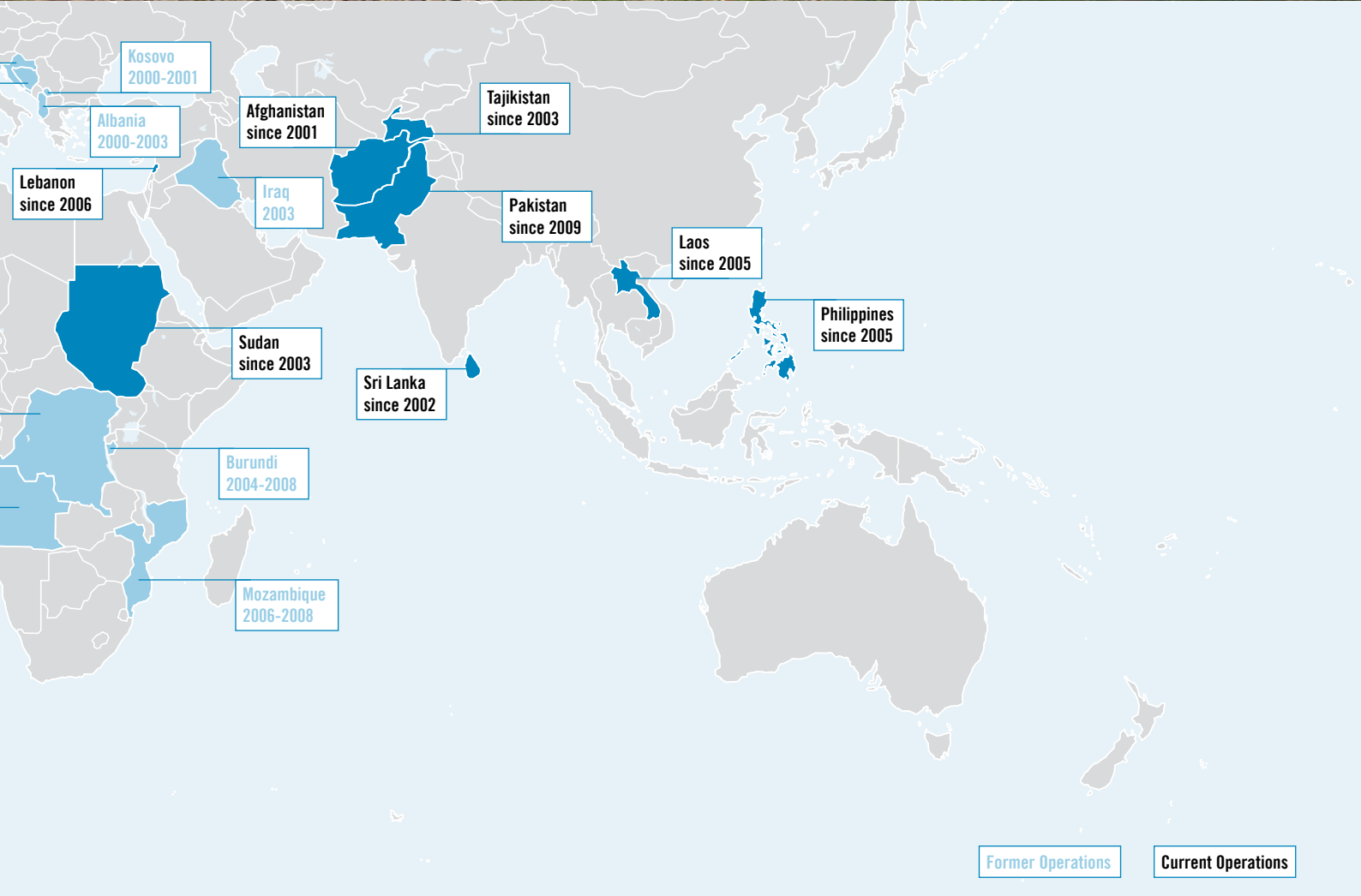
caused by the mines in Ak-Tyuz or elsewhere, endangering human beings and the natural environment.

As I co-sign my last FSD annual report here, I would like to say how happy I have been to preside our Board of Trustees. I would also like to express my great respect and gratitude to our board's members and to our organization's remarkable management team. Last but not least, I would like to thank every staff of our field teams, our partners, supporters and donors, whose precious help enables us to keep on serving affected communities. Thanks to everyone and welcome to our new president!

## LA FSD DANS LE MONDE • FSD'S OPERATIONS WORLDWIDE



La FSD au travail dans un champ de mines au Tadjikistan, proche de la frontière afghane.  
An FSD worksite in a minefield in Tajikistan, close to the Afghanistan border.



Former Operations

Current Operations

---

## PROGRAMMES

---

### TADJIKISTAN

En 2010, au cours de sa septième année d'activité, le programme de la FSD au Tadjikistan a connu une belle expansion, aussi bien en termes de taille que de méthode opérationnelle. Deux équipes de destruction de munitions, financées par le gouvernement canadien, se sont ajoutées à l'équipe déjà existante. De même, deux équipes de déminage mécanique, chacune équipée d'une machine MV-4 mini-fléau, se sont jointes au programme grâce à des fonds offerts par le gouvernement japonais.

Le Tadjikistan s'est engagé à étendre ses obligations à l'Article 4 du Traité d'Ottawa, qui prévoit la destruction des stocks de mines antipersonnel. De plus, selon les termes du Traité, le Tadjikistan doit pouvoir être déclaré "libre de mines" en 2019. Au vu des

surfaces qui devaient encore être dépolluées à la fin de la saison de déminage 2010, seul l'engagement de moyens mécaniques pouvait réalistiquement permettre au Tadjikistan d'honorer ses engagements (les machines sont capables de traiter environ 5'000 m<sup>2</sup> par saison).

Pour la première fois depuis le début de ses opérations au Tadjikistan en 2003, la FSD ne s'est pas concentrée sur les zones dangereuses liées à la guerre civile de 1993-1997. En effet, la dépollution de ces zones est finalement achevée. Dès 2010, la FSD a pu reporter ses efforts sur la ceinture de mines déposée par les anciennes troupes soviétiques le long de la frontière entre le Tadjikistan et l'Afghanistan. En plus de cette tâche importante, de futures opérations pourraient s'étendre au déminage de la frontière entre le Tadjikistan et l'Ouzbékistan. Toutefois, la frontière entre les deux pays n'a pas encore été délimitée officiellement dans la zone suspectée de contenir des champs de mines. Un déploiement futur dans cette zone, s'il est

confirmé, risque de devoir s'effectuer après un préavis très court.

L'expansion des équipes d'élimination des armes et munitions (WAD), de une à trois équipes, reflète l'intérêt des donateurs de détenir un moyen potentiel pour entraver le flux de munitions passant du Tadjikistan à l'Afghanistan, où les munitions conventionnelles sont transformées en engins explosifs improvisés (EEI). Les EEI sont responsables de plus de 70% des pertes subies par l'OTAN et les forces de sécurité afghanes. Suite à l'insurrection anti-gouvernementale dans la vallée du Rasht au Tadjikistan, les équipes EAM attendent leur déploiement, à la fin du conflit, pour éliminer les munitions dangereuses.

L'année 2010 a également été marquée par la dernière libération significative de terres grâce à des opérations d'enquêtes non techniques. Cette méthode a permis d'éliminer de la base de données gouvernementale des terres à risque, quelque 29 millions de m<sup>2</sup> suspectés de contenir des mines. Les surfaces suspectes restantes sont des champs de

---

## PROGRAMMES

---

### TAJIKISTAN

The FSD Tajikistan programme in its 7th year in 2010, experienced an expansion, both in terms of size and in operational methodology. Added to the programme were two more weapons and ammunition disposal teams (making a total of three) and the addition of two mechanical demining teams, each equipped with the MV4 mini-flail, with funds donated by the Canadian and Japanese governments respectively.

Tajikistan has committed to an extension of its obligations to Article 4 of the Ottawa Treaty. The country is required to be 'mine-free' by 2019. With the area requiring mine clearance left in Tajikistan by the end of the 2010 clearance season, only the addition of the mechanical assets provides realistic scope for the achievement of Tajikistan's Ottawa commitment.

The year 2010 was the first year since FSD's operations in Tajikistan began that suspected hazardous areas were not those which related to the 1993 – 1997 civil war. The clearance of those areas was finally achieved. FSD's main concentration of effort from 2010 will be the clearance of mine belts laid by former Soviet forces on the Tajik side of the Tajikistan – Afghanistan border. Apart from this significant task, future operations might include clearance tasks along the Tajikistan – Uzbekistan border. The border between the two countries has not yet been officially delineated in the area where mine fields are suspected to be located. Deployment to the area, when it is confirmed, is likely to be at short notice sometime in the future.

The expansion of the weapons and ammunition disposal (WAD) teams from one team to three reflects the donors interest in having at least some possible affect on the flow of munitions from Tajikistan into Afghanistan where it is feared conventional items are turned into improvised explosive devices

(IEDs). IEDs account for over 70% of NATO and Afghan security forces casualties. Following the anti-government insurgency in the Rasht Valley of Tajikistan, the WAD teams are expecting to deploy to clear dangerous ordnance left behind after that conflict.

2010 also marked the last year of significant land release by non-technical survey operations, a methodology responsible for ridding the national data base of approximately 29 million m<sup>2</sup>. The remaining suspected areas are now confirmed mine fields requiring full clearance treatment.

The main body of the programme, the multi-purpose demining teams and the mine detection dog sets (MDD) achieved year-on-year clearance productivity increases, since the start of operations in 2003. 2010 was no different.

For the first time since FSD arrived in Tajikistan to tackle the mines problem, FSD was joined by another international humanitarian demining organization. With funds from the Norwegian Ministry of Foreign Affairs, Norwegian

mines confirmés nécessitant une dépollution complète.

Depuis le début des opérations en 2003, le corps principal du programme, constitué par les équipes de déminage polyvalentes et les équipes munies de chiens détecteurs de mines (CDM), augmente sa productivité d'année en année. L'année 2010 a suivi cette évolution. Pour la première fois depuis son arrivée au Tadjikistan, dans le but de s'attaquer au problème des mines, la FSD a été rejointe par une autre organisation internationale de déminage humanitaire. Avec des fonds versés par le Ministère des affaires étrangères norvégien, Le Secours Populaire Norvégien (NPA) a lancé un programme dans le pays, mettant deux équipes de déminage manuel sur le terrain en novembre 2010.

Au-delà de 2010, il semble que les services de la FSD pour aider le pays à se débarrasser des munitions dangereuses soient encore requis pendant quelques années.

La FSD a poursuivi ses activités de développement des capacités locales, ainsi que ses

opérations de dépollution et de libération des terres dans la région de GBAO et de Khatlon, plus particulièrement le long de la frontière entre le Tadjikistan et l'Afghanistan, en étroite collaboration et coordination avec le Ministère des affaires étrangères, le Ministère de la défense, les Gardes nationaux, le Comité pour les situations d'urgence, la Protection civile, le Comité d'Etat pour la sécurité nationale et les Gardes-frontière. Les actions de ces institutions gouvernementales ont été dirigées et contrôlées par le Centre de déminage tadjik (TMAC), ainsi que par le Comité de mise en oeuvre du droit humanitaire international (CIIHL), la plus haute instance du pays en matière de déminage. Le CIIHL est présidé par le premier vice-premier ministre et ses membres sont des vice-ministres des ministères de tutelle.

Avec l'inclusion de deux équipes de déminage mécanique, équipées d'une machine MV-4 mini-fléau dans la deuxième moitié de l'année 2010, la FSD a bâti un programme couvrant désormais, dans la pratique cou-

rante, toutes les méthodes et les moyens propres au déminage et à la libération des terres, soit: deux équipes d'enquêtes non techniques, sept équipes de déminage polyvalentes, six équipes munies de chiens détecteurs de mines (CDM) et deux équipes de déminage mécanique.

En outre, la FSD a lancé en 2010 le premier projet régional transfrontalier de déminage et de libération des terres entre le Tadjikistan et l'Afghanistan, dans la région difficile d'accès de Badakhshan. L'amélioration des services et de l'équipement de la clinique de Nusai, dans le district afghan de Badakhshan, faisait également partie du projet. Ce projet, soutenu par le Bureau pour la réduction de l'armement du Département d'Etat américain, est basé sur un protocole d'entente entre les gouvernements du Tadjikistan et de l'Afghanistan, ainsi que sur un protocole d'entente entre le Service de santé de l'Aga Khan en Afghanistan et la FSD au Pakistan.

Le gouvernement du Tadjikistan considère les opérations de déminage et de libération

People's Aid (NPA) established a programme in the country, fielding two manual demining teams by November of 2010.

Beyond 2010, it looks as if FSD's services to help rid the country of dangerous ordnance will be required for a few years yet to come. Along with recently arrived demining colleagues, FSD intends to provide cost-effective, high impact humanitarian assistance for as long as it is required by the Government of Tajikistan.

FSD continued capacity development activities and integrated land release and demining operations in GBAO Region and Khatlon Region, particularly at the Tajik-Afghan border, in close partnership and coordination with the Government of Tajikistan (Ministry of Foreign Affairs; Ministry of Defense; National Guards; Committee for Emergency Situations and Civil Protection and the State Committee for National Security / Border Forces tasked, quality controlled and monitored by the Tajik Mine Action Center (TMAC) and the Committee for Implementation of

International Humanitarian LAW (CIIHL) the highest policy body in country for mine action). The CIIHL is chaired by the 1st Deputy Prime Minister and its members are Deputy Ministers from line ministries. With the inclusion of two mechanical demining teams with MV-4 mini-flail in the second half of 2010 FSD has built a programme which now covers all main land release/demining methodologies and assets in common practice, including: 2 x Non-technical survey teams; 7 x multi-purpose demining teams; 6 x mine detection dog sets; 2 x mechanical demining teams. Additionally, FSD started in 2010 the first regional cross-border land release / demining project between Tajikistan and Afghanistan in a difficult to access area in Badakhshan including the upgrade and support of the comprehensive health clinic in Nusai District of Afghan Badakhshan. This project is supported by the US Department of State Office for Weapons Reduction and Abatement and based on a Memorandum of Agreement between the Governments of

Tajikistan and Afghanistan and between the Aga Khan Health Service Afghanistan and FSD Tajikistan.

Land release and demining operations are regarded as fundamental to the socio-economic development of rural areas of Central Region, GBAO Region, Khatlon Region at the Tajik - Afghan border and the Sughd Region Districts of Direct Rule (DRD)} at the Tajik - Uzbek border by the Government of Tajikistan. In these areas, the explosive remnants of war cause human and livestock fatalities or serious injuries, disrupt livelihood and income generation, and in certain cases, prevent the implementation of infrastructure and development projects.

Recently planned cross-border development projects between Tajikistan and Afghanistan in the Khatlon District and the Kunduz Province might be affected by explosive remnants of war (ERW) contamination too. One example is the UNDP Tajikistan/Afghanistan Poverty Reduction Initiative supported by the Government of Japan.

des terres comme primordiales pour le développement socio-économique des zones rurales dans la Région Centrale, dans les régions de GBAO et de Khatlon, le long de la frontière afghane, ainsi que dans le district d'administration directe de Sughd, à la frontière ouzbek. Dans ces zones, les restes explosifs de guerre (REG) provoquent des décès et de graves blessures au sein des populations locales et parmi leur bétail, perturbent les moyens de subsistance, entravent la génération d'un revenu et, dans certains cas, empêchent la construction d'infrastructures et la mise en oeuvre de projets de développement.

Le lancement de projets de développement transfrontaliers récemment planifiés entre le Tadjikistan et l'Afghanistan, dans le district de Khatlon et la province de Kunduz, peuvent également être affectés par des restes explosifs de guerre (REG). Il en est ainsi, par exemple, de l'Initiative pour la réduction de la pauvreté du PNUD, soutenue par le gouvernement du Japon.

Le démarrage du premier projet transfrontalier de déminage n'est pas seulement important pour la politique des Etats concernés. Il permet aussi le redémarrage des opérations de déminage et de libération des terres de la FSD en Afghanistan. Ce projet possède un fort potentiel de croissance et ouvre la porte à d'autres projets transfrontaliers avec tous les pays entourant le Tadjikistan. De plus, il pourrait conduire au développement des activités de la FSD le long des deux rives de la rivière Panj, qui sépare le Tadjikistan et l'Afghanistan.

En 2011, le Centre de déminage tadjik (TMAC) chargera la FSD de mener des enquêtes non techniques sur la frontière internationale (pas encore reconnue) entre le Tadjikistan et l'Afghanistan. Ces enquêtes seront suivies par des opérations de déminage et de libération des terres. Sont également prévues pour 2011: des opérations de dépollution des champs de bataille, ainsi que de destruction d'armes et de munitions dans la vallée de Rasht (Région Centrale), qui a vu se dé-

rouler des opérations militaires opposant les soi-disant forces d'opposition et les troupes gouvernementales au cours des années 2009 et 2010.

Un poste frontière afghan, surveillant les opérations de la FSD du côté tadjik de la rivière Oxus.

An Afghanistan border post, overlooking an FSD demining operation on the Tajik side of the international border across the Oxus river.

The start of the first regional demining cross-border project is of political importance not only between the two mentioned countries. This project has potential for expansion and opens possibilities for other cross-border operations with countries bordering Tajikistan. Additionally, this project might lead to cross-border development activities covering affected communities in this remote, difficult to access region on both sides of the Tajik - Afghan border.

For 2011, the TMAC will task FSD to conduct non-technical survey along the international border between Tajikistan and Afghanistan, to be followed by land release and demining operations. There also will be technical survey, battle area clearance, mine clearance and weapons and ammunition disposal operations in the Rasht valley in the Central Region where during 2009 and 2010 extensive military operations took place between antigovernmental insurgents and government forces.

## TADJIKISTAN • TAJIKISTAN

Personnel expatrié • <b>International Staff:</b>	6
Personnel national • <b>National Staff:</b>	206
Mines AP/AT détruites • <b>Destroyed AP/AT mines:</b>	1,953
ERW détruits • <b>Destroyed ERW:</b>	17,478
Surface réhabilitée • <b>Released land:</b>	1,608,547 m <sup>2</sup>
Dépenses • <b>Expenditures:</b>	CHF 3,991,690

Principaux donateurs: Allemagne, Japon, Pays-Bas, Département d'Etat des USA, Canada, PNUD

**Main donors: Germany, Japan, Netherlands, U.S.**

Department of State, Canada, UNDP



---

## AFGHANISTAN

Le programme de déminage de la FSD en Afghanistan, dans la région de Darwaz, soutenu par le Département d'Etat des Etats-Unis d'Amérique (PM/WRA), est unique en son genre. En effet, les opérations des équipes de déminage polyvalentes, ainsi que la mise à niveau de la clinique de Nusai sont autant de tâches gérées et soutenues de part et d'autre de la frontière entre les deux pays (le Tadjikistan et le nord de l'Afghanistan).

La FSD opère dans une partie de l'Afghanistan où aucune autre ONG de déminage ne travaille actuellement, voire où aucune ONG n'a jamais travaillé.

Les zones affectées, dans la région de Darwaz,

sont montagneuses et inaccessibles depuis le reste du pays, puisqu'il n'y a pas de routes les reliant aux plaines afghanes. Ce n'est que par le Tadjikistan qu'on peut y accéder. Dans cette région, les conditions météorologiques sont très difficiles: les étés y sont extrêmement chauds et secs et les hivers très rigoureux, avec d'importantes chutes de neige.

Tous ces facteurs contribuent à son isolement géographique du reste du pays, et même du reste du monde. C'est probablement l'une des raisons pour lesquelles le nord de l'Afghanistan reste presque complètement méconnu et oublié des organisations humanitaires,

Cette situation a donné de nouveaux défis innovants à relever pour la FSD, afin d'établir une opération effective, avec un appui

logistique, dans de telles conditions, à partir du seul point accessible, le Tadjikistan. La totalité du programme bénéficie du soutien logistique de la FSD au Tadjikistan.

Le terrain exigeant et les conditions météorologiques difficiles ont tout d'abord entravé les visites de reconnaissance et la mise en place de l'opération. Ces difficultés ont finalement pu être surmontées, grâce à la persévérance et aux négociations couronnées de succès avec les autorités et les gouvernements des deux pays, débouchant sur le déploiement opérationnel de deux équipes de déminage, dans le périmètre et aux environs des villages affectés par des mines terrestres et des UXO, dans la région de Darwaz. La clinique de Nusai a également pu être remise à niveau.



---

## AFGHANISTAN

FSD's Afghanistan Mine Action program in the Darwaz region, supported by the United States of America's Department of State (PM/WRA), is unique in mine action. This is due to the fact that the operations of the multipurpose demining teams and the upgrading of the health clinic in Nusai are being managed and supported across the border between two adjacent countries: Tajikistan and northern Afghanistan.

FSD is operating in a part of Afghanistan where no other land release/demining NGO is currently working or has ever worked.

The affected areas in the Darwaz region are mountainous and inaccessible from the rest of the country because there are no roads to connect them to the Afghan "mainland". The only way to reach it is via Tajikistan. This region is hampered with severe weather conditions - extremely hot and dry summers and very cold winters with heavy snow.

All these factors contribute to its physical isolation from the rest of the country. This is probably one of many reasons why this northern part of Afghanistan is almost completely unknown and forgotten by aid agencies.

This created new and innovative challenges for FSD to establish an effective operation

with logistical support under these conditions, from the only accessible route, via Tajikistan. The whole program is logistically supported by FSD Tajikistan.

The imposing terrain and the severe weather conditions initially hindered both fact-finding visits and operational set-up. This was eventually overcome by perseverance and successful negotiations with the authorities of both the countries and their governments, leading to the operational deployment of two demining teams in and around landmine and UXO affected villages in the Darwaz region and an upgrade for the clinic at Nusai.

## Les équipes de déminage polyvalentes de la FSD en Afghanistan

Pour la FSD en Afghanistan, l'objectif concernant les deux équipes était de recruter et de former un groupe de direction et de gestion des opérations, au cours de l'année 2010. Ce groupe a été déployé vers Darwaz, via le Tadjikistan, où ils ont recruté et formé des démineurs issus des communautés.

Les équipes de déminage polyvalentes ont ensuite pu mener à bien une série d'opérations de déminage effectives et rentables à travers la région de Darwaz, en accord avec les standards internationaux et les normes méthodologiques. Prochainement, la FSD récoltera des fonds afin d'aider les communautés à profiter au mieux des terres ainsi décontaminées, dont la surface est estimée à plus de 40 000 mètres carrés par année, en concevant des projets visant à renforcer l'éducation, la santé et une activité économique durable.

Depuis le début de ses opérations dans la région, la FSD a découvert un réseau de po-

sitions de combat et de postes d'observation russes à proximité de certains villages, dans toute la zone; des mines défensives y ont été posées.

De plus, des cachettes d'armes et de munitions non explosées ont été localisées sur plusieurs sites. Au rythme actuel de découverte, nous nous attendons à mettre au jour encore bien davantage de ces zones dangereuses.

### La clinique de Nusai

Une autre facette unique des opérations de la FSD à Darwaz concerne le renforcement des infrastructures médicales locales. Des progrès ont été faits en matière d'approvisionnement, pour pallier la pénurie en fournitures telles que nouveaux médicaments et équipements médicaux (rayons X et équipement ultra-sons).

La FSD a aussi fourni trois médecins (un radiologiste, un biochimiste et un gastroentérologue) à la clinique de Nusai, dirigée par le ministère afghan de la santé, soutenue par le Agha Khan Health Service Afghanistan

(AKHSA). Cet approvisionnement vital continuera d'améliorer les capacités de la clinique à s'occuper de la population locale, au sein de laquelle le taux de mortalité infantile est élevé et de nombreux décès imputables au manque de moyens. Selon la direction de la clinique de Nusai et le gouverneur du district, 30% de patients supplémentaires ont pu être soignés grâce au soutien capital en provenance du Département d'Etat américain PM/WRA et par le truchement de la FSD.

L'actuelle efficacité de cette clinique a conduit les autorités locales à discuter avec le ministère afghan de la santé afin d'élever le statut de la clinique, en augmentant ses prestations, étant donné que la zone qu'elle dessert s'est étendue au-delà des frontières du district de Nusai, en raison du soutien accordé par le PM/WRA et canalisé par la FSD. La clinique de Nusai, en plus de fournir une assistance médicale à la communauté, soutient les opérations de déminage et WAD de la FSD à Darwaz.

Darwaz, Afghanistan. FSD a lancé des opérations dans les endroits les plus reculés de l'Afghanistan; sans même une route d'accès depuis d'autres parties du pays. Il y a des chemins d'accès très limités.

Darwaz, Afghanistan. FSD has mounted operations in the most remote area of Afghanistan, with no road access to the district from other parts of the country. There are limited tracks in the district which do not provide exit.

## FSD Afghanistan Multi Purpose Demining Teams

The objective for FSD Afghanistan for the two teams was the recruitment and training of a leadership and management group during 2010. This group was deployed to Darwaz via Tajikistan where they recruited and trained deminers from the community.

The multipurpose demining teams were trained and they deployed operationally to conduct effective and cost-efficient land release operations throughout the Darwaz region, in accordance with international standards and methodological norms. In the future FSD will raise funds in order to help communities to get the best out of the land thus freed of mines, estimated at over 40,000 square meters of cleared surface per year, by designing projects which will enhance education, health and sustainable economic activity.

Since FSD teams started working in the region they have found a pattern of Russian fighting positions and observation posts close to villages throughout the area, where defensive mines have been laid.

In addition, caches of weapons and unfired ammunition were identified at several sites. As the program carries on and at the current rate of discovery, we expect many more hazardous areas to come to light.

### Nusai Health Clinic

Another unique facet of FSD operations in Darwaz has been the enhancement of local medical facilities. Good progress has been made in the continued provision of much needed supply of new medicine and medical equipment such as x-ray and ultrasound equipment.

FSD provided three medical doctors (a radiologist, a biochemist and a gastroenterologist) to the Afghan Ministry of Health run clinic in Nusai which is supported by the Agha Khan Health Service Afghanistan (AKHSA). This vital supply will continue to improve the clinic's ability to serve the local population who suffer a high rate of infant mortality and an unnecessary death toll due to poor facilities. According to information from the Head of

the Nusai clinic and the District Governor the clinic treated 30% more patients after having received vital support from the US DoS PM/WRA through FSD.

The current effectiveness of this clinic has led the local authorities to discuss with the Afghan Ministry of Health to raise the status of the clinic by augmenting its service offering, because the clinic's catchment area has expanded beyond the borders of Nusai District, due to the support from the US State Department PM/WRA channeled through FSD. Not only does Nusai Clinic provide medical assistance to the community. It also provides support for FSD WAD and mine action operations in Darwaz.

### AFGHANISTAN • AFGHANISTAN

Personnel expatrié • International Staff:	3
Personnel national • National Staff:	2
Dépenses • Expenditures:	CHF 638,745

Principal donateur: Département d'Etat des USA

Main donor: U.S. Department of State

---

## SRI LANKA

2010 a été une année exceptionnelle pour la FSD au Sri Lanka. Le programme a employé plus de 600 personnes pendant presque toute l'année, lesquelles ont eu un bon accès à des ceintures de mines denses, dans les districts de Mannar, Vavuniya et Mullaitivu. La productivité a donc été élevée: plus de 20,000 mines ont été évacuées durant cette période et 8,074 UXO, incluant huit bombes d'avions de 500 kilos ont aussi été enlevées et détruites. Ces activités ont permis à 54,000 personnes déplacées internes de retourner chez eux. Certains d'entre eux avaient été déplacés depuis plus de 10 ans.

Le soutien financier pour les opérations a été fourni par les gouvernements du Japon, de l'Allemagne, de l'Australie, des Etats-Unis, de la Suisse, de la Norvège et de ECHO. Nombre de ces pays sont maintenant devenus des pourvoyeurs de fonds à long terme du programme de la FSD. Les opérations de la FSD sont bien connues des visiteurs venant du

personnel d'ambassade à Colombo, ainsi que des fonctionnaires régionaux. Nos opérations à Mullaitivu ont été particulièrement bienvenues là où des ceintures de mines posées par les Tigres du mouvement de libération (LTTE) sont parsemées de mines sporadiques, lesquelles sont difficiles à déceler dans les zones à forte population de la région.

Les atouts de la mécanique ont à nouveau constitué la pierre angulaire du programme de la FSD, avec quatre machines MV-4, deux JCB blindés et le Heavy Roller System, qui ont permis de dégager de larges portions de terrain à travers les zones des opérations. Le sondage technique et les techniques de vérification des zones ont libéré de grandes surfaces et ont donné rapidement l'accès aux équipes de déminage manuel. L'équipe mécanique a fait un excellent travail de maintenance et de réparation de ces atouts, grâce à des programmes sur mesure. Les équipes de déminage de puits continuent à enlever les UXO des puits, abandonnées pour la plupart par des cadres du LTTE lors de retraites.

Parrallèlement à cette action, d'autres détrituts sont retirés des puits, rendant ainsi aux communautés une eau de source propre et régénérée.

Comme les capacités nationales ne peuvent, à elles seules, répondre à la nécessité d'évacuer les zones contaminées hautement prioritaires, la FSD a décidé d'employer des équipes de Liaison Communautaire pour fournir une protection aux personnes déplacées revenant chez elles, où elles ont souvent été confrontées à des champs de mines. Les équipes ont fourni une éducation et des informations urgentes, sur les risques liés aux mines, aux personnes de retour, au sujet de la contamination locale encore présente, tout en récoltant, au sein de la communauté, des données permettant de réajuster les priorités locales concernant le déminage et la localisation de MNE potentielles. Notre officier a mis sur pied un programme innovant, qui comprenait la production d'un dessin animé d'éducation aux risques liés aux mines, afin d'aider les écoliers à mieux comprendre les

---

Un tracteur D8 Caterpillar, adapté pour le déminage mécanisé par la FSD au Sri Lanka.

*D8 Caterpillar tractor, adapted to the mechanical demining role, by FSD Sri Lanka.*

---

## SRI LANKA

2010 was an exceptional year for FSD in Sri Lanka. With the program employing over 600 staff for most of the year and with good access to dense mine belts in Mannar, Vavuniya and Mullaitivu Districts, productivity was high: over 20,000 mines were cleared during the period and 8,074 UXOs, including eight 500kg aircraft bombs were also removed and destroyed. This activity enabled 54,000 IDPs to return to their homes. Some of them had been displaced for over 10 years.

Support for operations came from the governments of Japan, Germany, Australia, America, Switzerland, Norway and ECHO, many of whom have now become long-term funders of the FSD program. FSD operations have been popular with visitors from embassy staff in Colombo as well as regional desk officers – our operations in Mullaitivu were particularly popular where belts of LTTE laid mines are interspersed with sporadic mining, the latter being difficult to track down in the well populated areas of the region.

Mechanical assets again were the cornerstone of the FSD program, with four MV-4 machines, two armoured JCBs and a Heavy Roller System releasing large areas of land across the areas of operations. Technical survey and area verification techniques were used to rapidly release large areas of land and allow the manual demining teams to quickly access the mine lines. The mechanical team did an excellent job of ensuring the availability of these assets through dedicated maintenance and repair programs. Well clearance teams continue to remove UXOs from wells, predominantly left by retreating LTTE cadres – a by-product of this action is the removal of other detritus from the wells, thereby returning a revived clean water source to the communities.

With national capacity well below that needed to quickly clear the areas of high priority contamination, FSD decided to employ Community Liaison (CL) teams to provide protection to the returning IDPs, who often returned to their villages to find minefields

still needing to be cleared in their area. CL teams provided emergency mine risk education and information to returnees on the remaining local contamination as well as gaining feedback on local priorities for clearance and the location of UXO threats in the community. Our CL officer put together an innovative CL program, which included the production of an MRE cartoon to help schoolchildren understand the challenges in their communities. Despite the high levels of contamination and movement of populations, civilian accidents in FSD areas of operations were well below national averages, thanks to the work of the CL teams.

Undoubtedly the low point of the year was the sad loss on May 10 of Dominique Morin or 'Momo', as he was affectionately called, both in Sri Lanka and to the worldwide mine action community. Momo died from his injuries after a 40 mm rifle launched grenade he was handling inadvertently detonated. A memorial service was held in the UN compound in Colombo and a delegation from our Sri

enjeux qu'elles constituent pour leur communauté. Malgré les hauts niveaux de contamination et les déplacements de la population, les accidents civils ont été bien inférieurs aux moyennes nationales, grâce au travail des équipes.

Sans nul doute, le moment le plus difficile de l'année a été, le 10 mai, le décès de Dominique Morin, affectueusement surnommé «Momo». Sa perte a été ressentie au Sri Lanka et dans la communauté internationale du déminage. Momo est décédé des suites de ses blessures, après qu'une grenade à lancement par canon de 40 mm qu'il manipulait a explosé de manière imprévue. Un office à sa mémoire a été célébré dans l'enceinte des Nations-Unies à Colombo. Une délégation de notre équipe du Sri Lanka ainsi que de la FSD s'est rendue aux funérailles en France, où il a été enterré avec les honneurs militaires. Le savoir et l'attitude professionnelle de Momo

en ont fait une personnalité incontournable dans le programme et il manque à tous ceux qui l'ont connu.

La FSD a démarré l'année avec un personnel de 600 membres, tous concentrés dans la région dite du «Rice Bowl», dans le district de Mannar. Au fur et à mesure que le programme s'étendait, en raison du soutien accru de la part des donateurs et de la fin des opérations de déminage dans le Rice Bowl, les opérations se sont alors tournées vers la région autour de Madhu Church (le site chrétien le plus important du Sri Lanka) et autour de la ville de Mullaitivu, où les derniers épisodes de la guerre se sont déroulés, vers la moitié de l'année 2009. La FSD a concentré ses efforts sur ces lieux, avec des campements aux deux endroits. Ces changements et l'expansion du programme ont été admirablement bien gérés par les équipes administratives et logistiques. Thiyagu a joué

un rôle essentiel dans le nord, alors que Roshan dirigeait l'organisation des opérations et la transmission des informations au centre de déminage à Vavuniya.

Au niveau stratégique, la FSD continue de représenter le secteur de déminage lors des rencontres du IDP Protection Working Group et du UN Inter Sector. Notre équipe a aussi travaillé avec plusieurs donateurs, afin de produire des supports média promouvant le déminage et le travail de la FSD et de nos principaux pourvoyeurs.

En résumé, la FSD a connu une année bien remplie au Sri Lanka, où davantage de mines ont été retirées qu'au cours des sept années précédentes additionnées. L'impact de la FSD a été de fournir des conditions de retour sûres aux personnes déplacées. Le défi pour 2011 sera de préserver la sécurité de ces personnes, en débarrassant les alentours de leurs communautés des mines et en restituant une terre sûre pour les travaux agricoles et autres activités de développement.



Lanka team as well as from FSD attended the funeral back in France, where he was laid to rest with military honours. Momo's expertise and professional attitude made him a key personality in the program and his loss is felt by all who knew him.

FSD started the year with 260 staff, all concentrated in the 'Rice Bowl' area of Mannar District. As the program expanded due to increased donor support and the conclusion of clearance operations in the Rice Bowl, operations moved to focus in the area around Madhu Church (the most important Christian religious site in Sri Lanka) and around Mullaitivu town, where the final acts of the war took place in mid 2009. With field

campes established in both locations, these continued to be the center of effort for the FSD program. These moves and expansion of the program were admirably handled by the administrative and logistic teams, with Thiyagu playing a dominant role in the North while Roshan led the operational planning and information linkages to the mine action center in Vavuniya.

At the strategic level, FSD continues to represent the mine action sector at the IDP Protection Working Group and UN Inter Sector meeting. Our team has also worked with several donors to produce media items that promote mine action and the work of FSD and our key supporters.

In summary it has been a busy year for FSD Sri Lanka, where more mines were cleared than in all of the previous 7 years added together. The FSD's impact has been to provide the conditions for IDPs to safely resettle and the challenge for 2011 will be to keep the returnees safe by removing mines from the surroundings of their communities and to provide safe land for agricultural and other development activities.

## SRI LANKA • SRI LANKA

Personnel expatrié • <b>International Staff:</b>	4
Personnel national • <b>National Staff:</b>	622
Mines AP/AT détruites • <b>Destroyed AP/AT mines:</b>	20,214
ERW détruits • <b>Destroyed ERW:</b>	72,390
Surface réhabilitée • <b>Released land:</b>	7,082,589 m <sup>2</sup>
Dépenses • <b>Expenditures:</b>	CHF 6,310,631

Principaux donateurs: Japon, Département d'Etat des USA, ECHO, Suisse (DDC), Australie, Allemagne, IOM, Norvège

Main donors: Japan, USA State Department, ECHO, Switzerland (SDC), Australia, Germany, IOM, Norway

---

## PAKISTAN

En 2009, suite à l'incursion des Talibans et à leur occupation de certains districts dans lesquels ils voulaient instaurer la loi islamique canonique de la Charia, la République a connu certains des combats les plus violents jamais vus au Pakistan, dans la Province Frontière du Nord-Ouest, aujourd'hui rebaptisée Khyber-Pakhtunkhwa. Les combats ont provoqué un exode massif de plus de 2.8 millions de personnes en provenance de villages des districts de Buner, Dir, Shangla et Swat. Ils ont également accru la vulnérabilité des populations locales qui, pour différentes raisons, n'ont pas pu fuir la zone des combats afin de se réfugier dans des régions plus sûres. Le retour rapide des exilés chez eux et le rétablissement des moyens de subsistance, dans un environnement parfois fortement contaminé par des restes explosifs de guerre, ont rendu la situation encore plus problématique.

Dans les districts montagneux du KPK, de nombreuses familles vivent dans des endroits

reculés. Pour leur subsistance, elles cultivent du riz ou du maïs sur de petites parcelles en terrasses et élèvent du bétail. Certains écoliers doivent marcher plus d'une heure sur des sentiers escarpés pour atteindre leur école. En avril 2009, certaines de ces zones ont été le théâtre de lourds combats lorsque les forces armées pakistanaises ont délogé et chassé les Talibans de ces districts, qui gagnent lentement le statut de «zones sécurisées».

En novembre 2010, pour répondre à la menace causée par les restes explosifs de guerre (REG), grâce à des fonds de la Commission européenne pour l'aide humanitaire (ECHO), la FSD a lancé un ambitieux projet d'éducation au risque des restes explosifs de guerre (REG) dans les districts affectés de Buner, Dir, Shangla et Swat. Au cours de missions d'évaluation rapide, la FSD a mené des réunions et des entretiens dans des camps avec des personnes déplacées et des autorités informelles, afin de définir les priorités à traiter et la manière d'agir la plus acceptable. La même procédure a ensuite été appliquée

au niveau des communautés locales, pour assurer une bonne compréhension de tous les intervenants.

En association avec l'Organisation pour une Paix et un Développement Durables (SPADO), un des groupes de contrôle des mines terrestres du Pakistan, la FSD a formé douze équipes, dont les membres bien entraînés viennent des zones touchées. Chaque équipe est composée de quatre agents de terrain qui rencontrent les autorités, les communautés, la société civile, les associations et les écoles. Les équipes informent la population sur les risques posés par les munitions non explosées en délivrant des messages aux communautés, influençant ainsi les comportements individuels et développant les meilleures pratiques à l'encontre de munitions non explosées suspectées.

Le projet est conçu pour améliorer la sensibilisation des populations vivant dans les zones exposées aux risques posés par les restes explosifs de guerre et les armes en général.

Innovés par la FSD, nos rapports d'évaluation

---

Une séance d'éducation au risque des mines au nord du Pakistan.

An Mine Risk Education session in Northern Pakistan.

---

## PAKISTAN

In 2009, following an antigovernment incursion and occupation of some of these districts where the Taliban wanted to institute Shari'a Nizam-e-Adi, the Republic of Pakistan experienced some of the most serious fighting yet seen in Pakistan's North-West Frontier Province, now renamed Khyber-Pakhtunkhwa. The fighting created a mass exodus of over 2.8 million people from villages throughout the districts of Buner, Dir, Shangla and Swat and increased the vulnerability of the local population to move and seek safer locations. Population movement from combat areas was quickly followed by their return and recovery of livelihood, sometimes in an environment highly contaminated with ERW, worsening an already precarious situation.

In the mountainous Districts of KPK, numerous families live in remote places and in order to survive cultivate small parcels of terraced land with rice or corn and breed cattle and other livestock. Some schoolchildren

have to walk over an hour on difficult and dangerous tracks to reach their school. Some of these areas suffered conflict in April 2009, when the Pakistani Armed Forces dislodged and chased insurgents from those districts, which are now slowly gaining the "secured zone" status.

Responding to this ERW threat with funds from the European Commission's Directorate-General for Humanitarian Aid (ECHO), FSD launched a far-reaching Risk Education (RE) project in November 2010, in the KPK affected districts of Buner, Dir, Swat and Shangla. During Rapid Assessment missions FSD conducted meetings and interviews with displaced people and with informal leaders in the camps, to define the priorities to address and the most acceptable way to conduct the action. The same was then done at local community level to ensure sound understanding from all stakeholders.

Associated to the Sustainable Peace and Development Organisation (SPADO), one of Pakistan's Land Mine Monitor reporting parties,

FSD trained twelve well educated team members hailing from the affected areas, each team consisting of four field officers, who visit the authorities, communities, civil societies, associations, schools and inform the people about the threats of Unexploded Ordnance (UXO) by delivering messages to the communities, thus impacting on individual behavior and developing best practices when dealing with suspected explosives.

Designed to increase risk awareness for populations living within the footprint of Explosive Remnants of Conflict, the project aims at changing popular attitude vis-à-vis RoC and weapons in general.

FSD innovative Post Clearance Assessment Reports are used by our development partners to help them plan their interventions in places where they have restricted access.

From the offset of its operations in KPK, through school enrollment lists, local health care system, mosques, professional corporations or distribution lists from various Aid Agencies FSD reached directly over nine

après déminage sont utilisés par nos partenaires de développement comme aide pour la planification de leurs interventions dans des endroits auxquels ils ont un accès restreint. Depuis le début de ses opérations au KPK, en utilisant les listes d'inscriptions scolaires, le système local de soins, les mosquées, les corporations professionnelles et les listes de distribution de diverses agences d'aide, la FSD a atteint directement plus de neuf cent mille hommes, femmes et enfants. Cette population a appris à vivre dans une zone polluée par des munitions non explosées, en reconnaissant les risques et en adoptant les comportements les plus sûrs.

Dans le cadre de la campagne générale, des séances de sensibilisation auprès des ouvriers de la construction ont donné d'excellents résultats. Des méthodes ont été définies pour

l'exécution de chaque opération de dépollution, de construction ou de reconstruction de sites, puisqu'il a été clairement déterminé que les ouvriers de la construction couraient de grands risques de rencontrer des MNE. Qu'il s'agisse de la réfection d'une petite ferme ou de gros travaux publics, comme la reconstruction d'une route ou d'un pont, les ouvriers travaillant sur ces sites ont reçu, de manière systématique, une éducation au risque des restes explosifs de guerre, pour qu'ils prennent des précautions supplémentaires en fouillant dans les décombres et en creusant des fondations. Au total, 34'908 personnes travaillant dans la construction ont été formées.

En plus des présentations directes, la FSD a produit un spot TV de 30 secondes, deux annonces radiophoniques de 30 secondes et une annonce pour les journaux, qui ont été

diffusés à plusieurs reprises pendant le cycle de vie du projet.

En décembre 2010, tout en poursuivant son travail dans les quatre districts du Khyber-Pakhtunkhwa, la FSD a travaillé avec un nouveau partenaire parfaitement au courant des affaires tribales du Pakistan, l'Organisation pour l'Éducation de Base et la Formation Professionnelle (BEST). Le nouveau partenariat a lancé un second projet d'éducation au risque des restes explosifs de guerre (REG), qui englobe deux Agences de l'administration fédérale des zones tribales (Mohmand et Bajaur), ainsi que les personnes déplacées internes (PDI) situées dans des campements temporaires autour de Peshawar. Ce projet est également financé par ECHO.



hundred thousand women, men and children whom were taught the risks of living in an area polluted by UXO and which is the safest behavior to adopt.

Part of the general awareness campaign, sessions to construction workers gave excellent results. Methodical action was taken to proceed with every clearing, construction or reconstruction site encountered, as it had clearly been determined that construction workers were at a far greater risk of encountering UXO. Systematically, from small farmhouse rehabilitation to large public works such as roads or bridges, people working on these sites were approached and given the

precautionary RE message so they would be extremely careful when rummaging through rubble or digging for foundations. Altogether 34,908 people working on such sites were given face-to-face RE presentations.

In addition to the direct presentations, FSD has produced a 30 second TV spot, two 30 second radio messages and a newspaper advertisement, all of which have been shown/aired at multiple times during the project's period.

In December 2010, while continuing its work in four districts of Khyber-Pakhtunkhwa, FSD started working with a new partner, fully conversant with Pakistan's tribal affairs, the Basic Education and Employable Skills Train-

ing (BEST), as the new partnership launched a second RE project covering 2 Agencies of the Federally Administered Tribal Areas (Mohmand and Bajaur) as well as the Internally Displaced Persons (IDPs) in temporary settlements around Peshawar. This project is funded by ECHO.

## PAKISTAN • PAKISTAN

Personnel expatrié • <b>International Staff:</b>	2
Personnel national • <b>National Staff:</b>	9
Dépenses • <b>Expenditures:</b>	CHF 1,225,675
Principal donateur: ECHO	
<b>Main donor: ECHO</b>	

## COLOMBIE

La République de Colombie est affecté par des mines terrestres et des restes explosifs de guerre (REG) à la suite de 46 ans de conflit armé interne. Si l'ampleur de la contamination par les mines et les munitions non-explosées (MNE) n'est pas connue, des incidents impliquant des mines terrestres ou des engins explosifs improvisés ont été signalés dans 31 des 32 départements.

Au cours de la dernière décennie, pas moins de 8'000 civils colombiens ont été tués ou mutilés par des mines, sans compter les insurgés tués et blessés par des explosions dans la jungle et autres zones de combats reculées. Les mines sont aussi utilisées par les cartels de la drogue pour protéger les champs de coca et les laboratoires, créant des obstacles mortels aux efforts du gouvernement pour éradiquer les plantations illégales et les installations de transformation. Derrière l'Afghanistan et le Cambodge, la Colombie vient aujourd'hui au troisième rang des pays

du monde comptant par année le plus grand nombre d'habitants tués par les mines.

Dans tout le pays, le danger considérable provoqué par les mines aggrave les effets du conflit et a un effet dévastateur sur le repeuplement des établissements humains et sur la reprise économique. Ainsi, c'est en soutenant les opérations de déminage en Colombie, que la communauté internationale peut contribuer de manière significative à l'amélioration de la sécurité et au redressement socio-économique. Sans attendre la fin des hostilités, la Colombie entend commencer à éliminer les mines et autres restes explosifs de guerre, afin de faciliter le processus général de réta-

blissement. A cet effet, une législation a été préparée qui, pour la première fois, permet à des organisations civiles nationales et internationales de mettre leur savoir-faire au service du déminage de vastes régions du pays.

Contrairement à de nombreux autres pays minés dans le monde, le déminage en Colombie exige de très bonnes connaissances de la structure sociopolitique de chaque communauté affectée, ainsi que de l'histoire du conflit et des besoins en développement après la fin des opérations. Pour ces raisons, la FSD est convaincue que les organisations nationales seront les mieux placées pour effectuer le déminage civil du pays.



## COLOMBIA

The Republic of Colombia is affected by landmines and Explosive Remnants of War (ERW) as a result of 46 years of internal armed conflict. If the full extent of the mine and UXO contamination is not known, incidents involving land mines or improvised explosive devices have been reported in 31 of the 32 Departments. In the last decade, no less than 8'000 Colombians have been killed or mutilated by mines, without counting insurgents killed and wounded by explosions in the jungle and other remote battle areas. Mines are also used by the narcotics cartels to protect coca fields and laboratories, creating deadly barriers in opposition to government efforts to eradicate illegal plantations and processing plants. Colombia therefore today ranks third, after Afghanistan and Cambodia, on the list of countries with the highest number of annual mine casualties worldwide. This considerable threat from landmines all over the country currently deepens the legacy of

the conflict even further and has a devastating effect on the capacity to regenerate human settlement and economic activity. Mine action is one area where the international community can contribute significantly to Colombia's new human security and socio-economic recovery.

Colombia wants, without waiting until the end of armed hostilities, to start removing mines and other explosive remnants of war in order to assist the general process of recovery. With this purpose, legislation has been prepared which for the first time allows national and international civilian organisations to contrib-

ute their expertise to the challenge of clearing mined areas.

Mine action in Colombia will require a very high degree of knowledge of the socio-political structure of each affected community, the conflict history and its requirement in terms of development assistance after the demining process. FSD is convinced that best opportunity for civilian demining in Colombia will be with national organizations. In 2010, FSD started assisting "The Corporación Colombianos Desminando (CCD)" to become established as a strong, competent, technically certified and well connected demining

En 2010, la FSD a commencé la transformation de la Corporation Colombienne de Déminage (CCD) en une ONG solide, compétente et techniquement bien certifiée, dans un temps aussi court que possible. La FSD n'a pas seulement l'intention de transmettre à la CCD son expertise technique, mais aussi de lui enseigner toutes les compétences requises pour exécuter un programme d'actions de déminage efficace: la conception et la formulation de propositions et de rapports, l'administration des finances et des RH, l'établissement de relations et la liaison avec des acteurs clés tels que les donateurs internationaux et les Nations Unies, la gestion de la logistique, ainsi que l'introduction d'un système interne de contrôle et de gestion approprié.

La FSD est convaincue qu'une fois la législation régulant le déminage civil mise en place, la CCD sera prête à contribuer au déminage efficace, rentable, pertinent et sûr du pays.

## PHILIPPINES

Le 5 mai 2010, le gouvernement de la République des Philippines (GRP) et le Front Islamique Moro de Libération (FIML) signaient l'accord «Directives pour la mise en œuvre du projet PCBL-FSD, conformément à la déclaration conjointe de la commission pour la paix du GRP-FIMIL du 15 novembre 2007». Cette convention avalisait le choix de la FSD et de son partenaire local, la campagne philippine contre les mines (PCBL), pour la détection et la destruction de munitions non explosées (MNE) dans la zone de Mindanao, affectée par un long conflit.

Dès la signature de l'accord, la FSD et le PCBL débutaient la recherche des fonds nécessaires à la dépollution de la zone de Mindanao, à l'appui du processus de paix et de repeuplement des zones de l'île où se déroulèrent les combats et dans lesquelles une contamination potentielle par MNE avait été identifiée.

Le conflit de Mindanao n'est que l'un des cinq grands conflits qui ont déchiré la Ré-

publique des Philippines depuis son indépendance. Il a largement été circonscrit aux zones à majorité musulmane du centre et du sud-ouest de Mindanao, qui s'étendent sur trois des nouvelles régions administratives (Région IX: Mindanao Ouest, Région XII: Mindanao Centre et la Région autonome du Mindanao musulman (RAMM), ainsi que sur quatre provinces de la Région XI: Mindanao Sud (Davao del Sur, Sarangani, Cotabato Sud et Sultan Kudarat).

Jusqu'à présent, la recherche de fonds s'est avérée très difficile en raison de l'impasse dans laquelle se trouvent les pourparlers de paix entre les deux parties impliquées, et en raison des informations contradictoires sur la présence et la localisation exacte des munitions non explosées (MNE).

Jeunes victimes lors d'un rassemblement de sensibilisation au risque des mines à Bogota.

Young mine victims in a public awareness rally in Bogota.

NGO in as short a time as possible. Not only will FSD pass on its technical expertise but it will also help CCD implement all of the back office functions required to run a successful mine action programme; the design and formulation of proposals and reports, the administration of finances and HR, relationship building and liaison with key actors in this field such as international donors and the UN, logistics management as well as establishing an appropriate internal control and management system.

FSD is confident that by the time legislation is in place to regulate civilian demining, CCD will be ready to contribute to an efficient, cost-effective, relevant, secure and comprehensive mine action programme in this country.

## PHILIPPINES

On May 5 the Government of the Republic of the Philippines (GRP) and the Moro Islamic Liberation Front (MILF) signed the agreement Guidelines for the Implementation of the PCBL-FSD Project pursuant to the Joint Statement of the GRP- MILF Peace Panels Dated November 15, 2007, endorsing the applicant and its national Partner, the philippino campaign to ban landmines (PCBL), to accomplish UXO detection and clearance in the areas of Mindanao affected by the long conflict.

Immediately after, FSD and PCBL started the fund-raising necessary for the clearance in support of the peace process and the resettlement of the displaced population, in several areas of the island where the fighting took place and where potential contamination was identified.

The conflict in Mindanao has been only one of five major conflicts in the Philippines since independence. It has largely been con-

centrated in the Muslim-majority areas of central and southwestern Mindanao, which consist of three of today's administrative regions (Region IX—Western Mindanao; Region XII—Central Mindanao; and the Autonomous Region in Muslim Mindanao, or ARMM) and of four provinces in Region XI—Southern Mindanao (Davao del Sur; Sarangani; South Cotabato; and Sultan Kudarat).

So far fund raising has proved to be very difficult, due to the stalemate of the peace talks between the two parts involved and because of contrasting information regarding the presence and the real location of the unexploded ordnance.

### COLOMBIE • COLOMBIA

Personnel national • National Staff: 5

Dépenses • Expenditures: CHF 88,092

Principaux donateurs: Suisse (DP IV)

Main donors: Switzerland (PD IV)

## LIBAN

Au Liban, le problème des terres contaminées ainsi que la présence de munitions non explosées (MNE) et de restes explosifs de guerre (REG) remonte aux différents conflits qui se sont déroulés partout dans le pays.

Durant le conflit le plus récent, en juillet 2006, avec Israël, les forces de défense israéliennes (IDF) ont déployé un grand nombre de sous-munitions en plus des munitions conventionnelles. L'utilisation de ces sous-munitions a alourdi le bilan déjà très important de munitions non explosées datant de conflits internes et entre Etats antérieurs.

Bien que le Liban soit le seul Etat au Moyen-Orient à avoir signé et ratifié la Convention sur les Sous-Munitions (ratifiée le 5 novembre 2010) et malgré le fait que les activités de déminage se poursuivent depuis 2006, le Liban reste l'un des pays les plus affectés par les sous-munitions au monde. La menace représentée par les sous-munitions et leur

impact socioéconomique sont des facteurs dont dépendent la reconstruction et le développement du Sud-Liban.

Nonobstant ces difficultés, le soutien international au déminage des sous-munitions au Sud-Liban a été drastiquement réduit début 2009.

Le centre libanais de déminage (LMAC), à travers son «Future Plan» de 2010, a avancé le chiffre de 53 millions de mètres carrés contaminés par des mines et des MNE. On estime la surface encore contaminée par des sous-munitions à 28 millions de mètres carrés. Parmi les zones qui restent à déminer, plusieurs sont hautement ou moyennement prioritaires, ce qui signifie que ces zones sont d'une importance vitale pour l'économie et le développement du Sud-Liban.

La FSD a pu accéder au soutien financier de la Commission européenne, afin d'établir deux équipes de déminage en zone de combat (BAC) à Nabatieh, au Sud-Liban, pour se joindre aux efforts coordonnés du LMAC et de la Communauté internationale, en réponse

au problème de MNE, des mines terrestres et des sous-munitions dans le sud du pays.

Après un mois de formation, suivi d'une accréditation délivrée par le LMAC, les équipes BAC de la FSD ont été réparties dans les villages de Mazraat Al Bayyad et de Houmine Al Fawka afin de déminer le terrain, permettant ainsi la reconstruction immédiate et l'accès aux zones de pâture, de collecte d'herbes et de cultures commerciales et de subsistance, comme le tabac et les légumes. A la fin des opérations, 66,000 mètres carrés de terrain et 45 MNE et sous-munitions ont été évacués, au bénéfice de plus de 4,000 habitants.

La durée du projet est de 18 mois sous ce mandat. Il se poursuivra jusqu'à fin février 2012. La FSD entreprendra alors de s'assurer un financement supplémentaire, pour permettre à ses équipes de contribuer à la stratégie globale de déminage du LMAC, visant à libérer le Liban des mines et des MNE d'ici à fin 2015.

Un opérateur de la FSD au Liban conduisant une recherche souterraine, dans un terrain pollué par des bombe à fragmentation.

An FSD Lebanon BAC operator conducting a sub-surface search of an area polluted with cluster submunitions.

## LEBANON

The problem of contaminated land and the presence of UXO/ERW in Lebanon has its origin in different conflicts which took place all over the country.

During the most recent conflict of July 2006 with neighbouring Israel, the Israeli Defence Force (IDF) deployed large quantities of cluster munition in addition to conventional munitions. This use of cluster munitions increased the already significant legacy of unexploded ordnance from previous internal and external conflicts.

Despite Lebanon being the only country in the Middle East having signed and ratified the Convention on Cluster Munition (ratified 5th November 2010) and the fact that clearance activities have been ongoing since 2006, Lebanon remains one of the most cluster munition affected countries in the world. The threat posed by cluster munitions and the resulting socioeconomic impact of these weapons are key factors affecting the recovery and development of South Lebanon. Notwithstanding these dif-

ficulties, international funding for cluster munition clearance in South Lebanon was drastically reduced at the beginning of 2009.

The Lebanon Mine Action Centre (LMAC) 'Future Plan' of 2010 suggested that 53 million square meters of land are still contaminated with mines and UXO. Based on this figure, it is estimated that 28 million square meters are contaminated by cluster munition. Of the remaining areas still to be cleared, many are either of high or medium priority, which means these areas are of vital importance for the economy and development of South Lebanon.

The FSD was able to access European Commission funding to base two Battle Area Clearance (BAC) teams in Nabatieh, South Lebanon, in order to join the coordinated efforts of the LMAC and the international community in response to the remaining UXO, landmine and cluster munition problems in the southern part of the country.

After a month of training, followed by accreditation by the LMAC, FSD BAC teams deployed in the villages of Mazraat Al Bayyad and Houmine

Al Fawka to clear land for immediate construction and to allow access to the local population to graze animals, collect herbs and grow cash and subsistence crops such as tobacco and vegetables. Eventually 66,000 square meters of land and 45 UXO and cluster munitions were cleared, benefiting over 4,000 inhabitants.

The project duration of 18 months under this grant, will run until the end of February 2012. FSD will then endeavour to secure additional funding, in order to enable its teams to contribute to the overall clearance strategy of the LMAC for a mine and UXO free Lebanon by the end of 2015.

### LIBAN • LEBANON

Personnel expatrié • International Staff:	2
Personnel national • National Staff:	21
ERW détruits • Destroyed ERW:	45
Surface réhabilitée • Released land:	66,000 m <sup>2</sup>
Dépenses • Expenditures:	CHF 92,988

Principaux donateurs: CE via FSD France

Main donors: EU via FSD France



---

## SUD-SOUDAN

Entrée dans sa cinquième année, l'intervention de la FSD au Sud-Soudan a pour objectif principal de faire de son partenaire national SIMAS (Service Soudanais de Déminage Intégré) une organisation autonome opérant selon les standards internationaux.

L'année 2010 a vu de grandes réussites avec le franchissement de plusieurs étapes importantes. Des officiels et des membres prépondérants de la société civile ont rejoint le conseil d'administration de SIMAS, lui assurant l'influence nécessaire pour renforcer sa position auprès du gouvernement du Sud-Soudan, des collectivités nationales et de la communauté internationale vivant dans le pays. Le conseil d'administration s'est réuni régulièrement, a défini les orientations stratégiques et a confié plusieurs actions importantes à la branche exécutive de SIMAS.

La nomination d'un directeur national a finalisé la constitution de la structure exécutive de SIMAS. Le directeur national bénéficiera du men-

torat d'un conseiller de la FSD expérimenté. Sa tâche sera de former le directeur national à la gestion autonome de SIMAS. En plus de la gestion quotidienne de l'organisation, le travail du directeur national comprend le développement de nouveaux projets, la relation avec les donateurs et la planification stratégique.

Au début 2010, une structure financière indépendante, séparée du système financier de la FSD, a été créée pour SIMAS. Cette entité peut ouvrir des comptes auprès d'une banque indépendante au Sud-Soudan. Dans la pratique, cela signifie que les comptes SIMAS peuvent être vérifiés de façon indépendante. La première vérification externe indépendante des comptes de SIMAS devrait être achevée à fin avril 2011.

Toutes les équipes de SIMAS sur le terrain ont renouvelé leur accréditation technique auprès de l'Office de Déminage des Nations Unies (UNMAO). Trois chefs d'équipe nationale (déminage manuel, neutralisation et destruction des explosifs (NEDEX) et éducation au risque des mines (ERM)) ont été accrédités pour di-

riger et superviser les opérations de manière autonome, sans la présence d'un conseiller technique international. Cette réussite a consolidé la position de SIMAS comme la seule ONG nationale de déminage possédant les certifications techniques nécessaires à l'élimination des mines et des munitions non-explosées (MNE) au Sud-Soudan.

La reconnaissance de SIMAS par le public s'est considérablement améliorée. Une nouvelle page web a sensibilisé le public aux capacités, aux opérations et aux résultats de SIMAS. Grâce à un accord conclu avec Radio Miraya FM (parrainée par l'ONU et la station la plus populaire au Sud-Soudan), SIMAS a diffusé chaque jour des messages d'éducation au risque des mines (ERM) pendant plus de six mois.

L'utilité de la vidéo de SIMAS sur l'éducation au risque des mines (ERM), produite en octobre 2009, a été reconnue par l'UNMAO et l'UNICEF et devrait être incluse dans les procédures standards de toutes les équipes d'éducation au risque des mines (ERM) opérant au Sud-Soudan.

---

## SOUTH-SUDAN

FSD's intervention in South Sudan continued into its fifth year, with the main objective of developing FSD's national partner SIMAS (Sudan Integrated Mine Action Service) into an independent national mine action organisation operating to international standards.

2010 was a year of great success for this project, seeing several milestones being achieved throughout the year. The SIMAS Board of Trustees was expanded with prominent members from the South Sudanese official and civil society, thus giving SIMAS important leverage in establishing its good position with the Government and both the international and national community in the country. The Board met regularly and brought several important strategic initiatives and directions for the SIMAS executive branch.

The SIMAS managerial component has been strengthened with the employment of a National Director. This completed the process of establishing the full SIMAS executive struc-

ture. The Director will be further mentored by an experienced FSD Project Advisor with the ultimate aim of taking over full responsibility for SIMAS management. This includes the development of new projects, liaising with the donor community and strategic planning, on top of day-to-day management of the organisation. At the beginning of 2010, a SIMAS financial structure was created and separated from the FSD financial system, including the opening of independent bank accounts with a bank in South Sudan. Practically, this means that SIMAS can be audited independently. The first independent external audit of SIMAS accounts should be finalised by the end of April 2011.

All SIMAS field teams renewed their technical accreditation with the United Nations Mine Action Office (UNMAO) with three national team leaders (Manual Demining, EOD and MRE) being accredited to lead and supervise operations in the field, without the presence of an international Technical Advisor. This achievement cemented SIMAS's position as the only national mine action NGO in South Sudan with

technical accreditation to conduct landmine and UXO clearance.

SIMAS' recognition by the general public has been considerably improved. A new SIMAS web page proved to be a helpful tool in raising awareness about the SIMAS capacity, operations and results. Through an agreement with Radio Miraya FM (UN sponsored and most popular FM radio station in South Sudan), SIMAS broadcast Mine Risk Education radio messages throughout South Sudan on a daily basis for over six months.

A SIMAS MRE video, produced in October 2009, has been recognised by UNMAO and UNICEF as an extremely useful tool which is expected to be included in standard procedures for all MRE teams operating in South Sudan.

A workshop initiated by SIMAS with the main mine action stakeholders in the country was organised in June 2010. It brought together Governmental officials starting from the Office of the President, various Ministries, UN representatives and the South Sudan Mine Action Authority (SSMAA). The aim of the workshop

Un séminaire organisé par SIMAS en juin 2010 a rassemblé les principaux acteurs du déminage dans le pays : membres du Bureau présidentiel, fonctionnaires de divers ministères, représentants de l'ONU et de l'Autorité de Déminage du Sud-Soudan (SSMAA). L'objectif du séminaire était de sensibiliser les participants aux obstacles au déminage dans le pays. En particulier, les discussions ont porté sur les mesures à prendre en prévision du retrait des Nations Unies des opérations de déminage en juin 2011. Le séminaire a rendu plusieurs décisions importantes et émis des recommandations. Il a aussi aidé à faire reconnaître SIMAS auprès du gouvernement du Sud-Soudan comme le pivot des futures opérations de déminage dans le pays. En conséquence, SIMAS a été invité à la fin de l'année 2010 à préparer un protocole d'entente avec la SSMAA, soulignant le rôle de SIMAS comme son principal partenaire exécutif. Le projet du protocole d'entente a été analysé et devrait être signé par les deux parties au tout début de l'année 2011.

Préparations pour la destruction de munitions non-explosées au Sud-Soudan.

A prepared demolition of ordnance in South-Sudan.

SIMAS subi un contrôle complet de ses finances fondé sur une procédure rigoureuse d'approche harmonisée de remises d'espèces (HACT). L'audit a été effectué par un vérificateur appointé par l'UNICEF. Le rapport d'évaluation final a été reçu en septembre 2010 avec 100% de réussite. SIMAS a été évalué comme un partenaire à faible risque avec des procédures satisfaisantes en place.

Le mentorat et le soutien continu de la FSD à SIMAS tout au long de leur partenariat ont assuré le versement de plusieurs subventions pour la poursuite du projet de renforcement des capacités nationales. Les Gouvernements de la Suisse, des Etats-Unis et du Japon soutiennent SIMAS de leurs dons. Suite à sa mission d'évaluation de SIMAS au début 2010, le Bureau d'élimination et de réduction de l'armement du Département d'État américain (DoSPMWR), a presque quadruplé son soutien. De même, suite à la réussite du projet en 2009 et 2010,

l'UNICEF a prolongé le financement des capacités de SIMAS en éducation au risque des mines (ERM).

Les plans de SIMAS pour l'année 2011 prévoient l'extension des opérations de déminage, l'accroissement des équipes et le renforcement de leurs liens avec les projets de développement. L'amélioration et le développement de tous les éléments de SIMAS restent l'objectif primordial de la FSD au Sud-Soudan.

En 2010, les équipes de SIMAS ont opéré dans trois états: Central, Equatoria Oriental et Jonglei. Les opérations ont permis de former près de 12'000 personnes au risque des mines (ERM), de dépolluer plus de 41'000 m<sup>2</sup> de terres et de les remettre aux communautés locales pour un usage ultérieur, de trouver et de détruire 58 mines antipersonnel, 3 mines antichar et 5'638 pièces de diverses munitions non-explosées (MNE).



was to raise awareness about the mine action problem in the country and particularly to discuss ways forward in anticipation of the UN mine action component withdrawal in June 2011. The workshop reached several important decisions and recommendations. It also helped SIMAS being recognised as the backbone for the Government of South Sudan for all future mine action operations in the country. In light of this, at the end of 2010 SIMAS was invited to prepare a Memorandum of Understanding with the SSMAA outlining SIMAS's role as the main implementing partner of the Authority. The draft MoU has been accepted and is expected to be signed and verified by both parties at the very beginning of 2011. SIMAS underwent a comprehensive audit control by a UNICEF appointed auditor, based on the rigorous HACT procedures. Final evaluation report was received in September 2010 with 100% success and SIMAS was evaluated as a low risk partner with satisfactory procedures in place. FSD mentoring and continuous support to SIMAS throughout the partnership has secured

several grants for continuation of the national capacity building project. The Governments of Switzerland, United States and Japan supported SIMAS with donations: The U.S. Department of State (PM/WRA) increased their support almost fourfold after undertaking an evaluation mission at the beginning of 2010. Following the successful completion of the SIMAS MRE project in 2009/2010, UNICEF extended their grant which enabled expansion of the SIMAS MRE capacity.

Plans for 2011 anticipate expansion of the SIMAS mine action operational portfolio including expansion of the teams and stronger linkages with development projects. Strengthening and further development of all SIMAS components remains the utmost objective for FSD in South Sudan.

During 2010, SIMAS teams were operating in three states: Central and Eastern Equatoria

and Jonglei State. The operations resulted in nearly 12'000 people being reached through MRE lessons and over 41'000 square metres of land being cleared and returned to local communities for further use; 58 AP mines, 3 AT mines and 5'638 pieces of various UXO being found and destroyed.

## SOUDAN • SUDAN

Personnel expatrié • <b>International Staff:</b>	3
Personnel national • <b>National Staff:</b>	45
Mines AP/AT détruites • <b>Destroyed AP/AT mines:</b>	8
ERW détruits • <b>Destroyed ERW:</b>	814
Surface réhabilitée • <b>Released land:</b>	51,798 m <sup>2</sup>
Dépenses • <b>Expenditures:</b>	CHF 789,340

Principaux donateurs: Suisse (DP IV), Département d'Etat des USA, UNICEF, GGLA Autriche

Main donors: Switzerland (PD IV), USA State Department, UNICEF, GGLA Austria

## LAOS

En 2010, au cours de sa septième année au Laos, la FSD a développé ses activités de renforcement des capacités nationales visant à soutenir l'Autorité nationale de régulation (ANR). Pour répondre aux lacunes de l'assurance qualité et du contrôle qualité constatées en 2008 dans le déroulement des opérations de dépollution des munitions non explosées (MNE), le programme a développé des procédures de gestion de qualité et mené des cours de formation, dans le but de développer une capacité nationale en mesure de mener à bien cette tâche sans supervision ni encadrement externes.



## LAOS

During 2010 FSD developed activities for the training of National Capacity, aiming to support the National Regulatory Authority (NRA). In response to a gap in Quality Assurance and Quality Control on all unexploded ordnance clearance previously identified in 2008, the program has developed Quality Management Procedures and conducted training to create a capacity able to run this task without external supervision or coaching. As a result, two Quality Management teams have been trained and deployed in the second half of the year, facing delays and difficulties regarding the signature of a Memorandum of Understanding with the Authority, but even-

Suite à cette initiative, deux équipes de gestion de qualité ont été formées et déployées dans la seconde moitié de l'année 2010. Malgré les délais et les difficultés occasionnées par la signature du protocole d'entente avec les autorités, les deux équipes de gestion de qualité ont commencé à travailler et à superviser d'autres organisations internationales. Le développement de cette capacité nationale avait été planifié sur une période de deux ans, au terme de laquelle les équipes auraient été absorbées par l'ANR et prêtes à travailler de façon autonome. Cependant, dès la fin de la première année, l'ARN révisait ces prévisions et se déclarait en mesure de prendre en charge les équipes plus tôt que prévu.

tually managing to start working and supervising other international Organizations. The development of this capacity had been planned for a period of 2 years, at the end of which the teams would be absorbed by the NRA and ready to work independently. By the end of the first year, the NRA revised the plan and stated to have the possibility to take over the teams earlier. The revision of this plan has led to a consequent shrinking of funding for 2011, and it is foreseen that by Spring 2011 at least one of the teams will be handed over to the National Authority, and the second one dismantled. By September the funding from USA Department of State run off and, in line with the

La révision de ce plan a provoqué la réduction du financement pour l'année 2011. Il est prévu que d'ici au printemps 2011, au moins une des équipes sera transférée à l'ARN et l'autre démantelée.

Dès le mois de septembre, les fonds en provenance du Département d'Etat américain étaient épuisés. Conformément à la décision prise par l'ANR, il n'a été convenu d'aucune extension. A la fin de l'année, un contrat à court terme, signé entre la FSD et le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), a permis le prolongement de la formation et de la supervision des équipes pour une durée de trois mois. Dans la première moitié de l'année, en plus de la formation des équipes de gestion de qualité, quatorze exécutants laotiens ont été formés et accrédités comme techniciens EOD de niveau 4, augmentant la qualité des standards nationaux et diminuant la dépendance à l'égard des techniciens étrangers.

Une équipe d'enquête au Laos recevant une formation technique par les instructeurs de la FSD.

A survey team in Laos, receiving technical training by FSD instructors.

NRA decision, no extension was agreed. By the end of the year a short term contract with UNDP allowed a three months extension of the training and supervision of the teams. In addition to the Quality Management capacity, in the first half of the year 14 Laotian practitioners were trained and accredited as EOD4 capacity, enriching the national standards and allowing to reduce dependence on external Technicians.

### LAOS • LAOS

Personnel expatrié • International Staff:	1
Personnel national • National Staff:	8
Dépenses • Expenditures:	CHF 403,859

Principaux donateurs: Département d'Etat des USA  
Main donors: USA State Department,

# RAPPORT DE PERFORMANCE

## OBJECTIFS STATUTAIRES DE LA FSD

Constituée en fondation, la FSD est une organisation sans but lucratif, apolitique, indépendante et neutre. Sa mission est l'éradication des mines et des résidus explosifs de guerre et d'autres formes de pollution, afin de permettre aux populations civiles de vivre dans un environnement sûr. Conformément à cet objectif, la FSD déploie son activité selon les axes suivants:

- Déminage et dépollution de sites
- Destruction de stocks de mines, armes et munitions
- Création d'espaces sécurisés pour la population civile
- Transfert de compétences et développement de capacités locales
- Prévention d'accidents
- Interventions en cas de catastrophes

## LE CONSEIL DE FONDATION

Conformément aux statuts de la FSD, le conseil de fondation est composé d'au moins 5 personnes physiques ou morales, élues pour une durée de 3 ans renouvelables. Les membres actuels sont:

## LE CONSEIL DE FONDATION

	Fonction	Élu jusqu'à
Henri LEU	Président	Fin 2011
Jürg Peter STREULI	Membre	Fin 2012
Stéphane FELDER	Membre	Mi 2011
Michel ROCH	Membre	Fin 2011
Gil MOTTET	Membre	Fin 2011

A la fin de l'année 2010, Henri Leu a remis son rôle de président du conseil de fondation à Jürg Streuli. Henri Leu reste membre du conseil de fondation.

Les membres du conseil de fondation oeuvrent aussi comme membre du conseil d'administration de Crosstech S.A., une société de service entièrement détenue par la FSD.

La FSD et Crosstech S.A. sont gérées par Hansjörg Eberle, directeur général. Il est engagé avec un contrat de durée indéterminée.

En 2010, le conseil de fondation s'est réuni à cinq reprises en séance plénière avec le directeur général et a pris toutes les décisions formelles de son ressort. Le conseil d'administration de Crosstech S.A. s'est pour sa part réuni à trois reprises.

# PERFORMANCE REPORT

## THE STATUTORY OBJECTIVES OF FSD ARE

The FSD is constituted as a foundation under Swiss law. The FSD is a not-for-profit, non-political, independent and neutral organisation. The FSD eliminates explosive remnants of war (ERW) and other forms of pollutions so that people can again live in a safe environments.

In accordance with this objective, the FSD conducts:

- Mine clearance and decontamination of polluted areas
- Destruction of stocks of mines, ammunitions and weapons
- Transfer of expertise and local capacity development
- Accident prevention by through safety and ERW awareness trainings
- Emergency response interventions

## THE FOUNDATION BOARD

In accordance with the FSD's articles of association, the Foundation Board is made up of at least five people or legal entities, elected for a renewable three-year period. The current members are as follows:

## THE FOUNDATION BOARD

	Position	Elected until
Henri LEU	President	End 2011
Jürg Peter STREULI	Member and President-elect	End 2012
Stéphane FELDER	Member	Mid 2011
Michel ROCH	Member	End 2011
Gil MOTTET	Member	End 2011

At the end of 2010, Henri Leu handed over the position of President of the Board to Jürg Peter Streuli. Henri Leu remains member of the Board.

The members of the Foundation Board also act as members of the Board of Directors of Crosstech S. A., a service company which is fully owned by FSD. Crosstech's accounts are fully consolidated with FSD group. FSD as well as Crosstech S.A. are directed by Hansjörg Eberle, Director General. He was hired with a non-fixed-term contract.

In 2010, the Foundation Board has held five plenary meetings with the management and has taken all the formal decisions which fall within its jurisdiction. The Crosstech S.A. Board of Directors has held three plenary meetings.

---

## PERFORMANCE OPÉRATIONNELLE

Plus de 8,000 hectares, soit 80 millions de mètres carrés, ont été dépollués de résidus explosifs et de mines et rendus à la population en 13 ans d'existence de la FSD. Cela représente près de 1'400'000 mines et munitions non-explosées détruites par les équipes de la FSD. L'année 2010 a vu une productivité extraordinaire, avec le traitement d'environ 15 millions de mètres carrés de terrain et la destruction de quelques 28,000 mines et munitions non-explosées. Cette augmentation importante de la productivité est due à l'application de nouvelles techniques et méthodologies. Ceci a nécessité une rationalisation des bases de données (en effet, peu de zones sur la carte du monde des zones minées sont définies avec précision), combinée avec des méthodologies affinées d'évaluation générale et d'évaluation technique.

A la demande du gouvernement allemand, le Centre de Déminage Humanitaire (GICHD) à Genève a procédé à une évaluation formelle de notre opération au Tajikistan. Le résultat global de cette évaluation a été très positif.

---

## PARTENARIATS ET COOPÉRATIONS

La FSD est "Stand-by Partner" du Programme Alimentaire Mondial (PAM) depuis 2001 et partenaire agréée de ECHO, l'agence huma-

nitaire de la Communauté Européenne, depuis 2004. La FSD est partenaire aussi de la FSD France depuis 2005.

Depuis 2009, la FSD est accrédité auprès du Fond Mondial pour l'Environnement (GEF).

Le directeur général de la FSD siège à titre personnel au comité consultatif du CIDHG.

---

## ORIGINES DES FONDS

Le principal revenu de la FSD provient du financement de ses programmes par les gouvernements tels que l'Allemagne, l'Australie, la Belgique, les Pays-Bas, le Canada, le Japon, la Suisse, les États-Unis et la Norvège. Certains programmes ont été financés par des bailleurs de fonds multilatéraux, tels que ECHO, le United Nations Mine Action Office (UNMAO) ou le PNUD. D'autres contributions ont par ailleurs été allouées par différents cantons, villes, communes et fondations suisses, ainsi que par des donateurs privés.

---

## UTILISATION DES FONDS

La FSD est dirigée par un siège de 4 personnes seulement, à Genève. Cette direction est soutenue par une unité professionnelle de support à Manille aux Philippines. La majeure partie des fonds de la FSD est directement affectée à la mise en oeuvre de projets de déminage.

---

Un démineur de la FSD au Sri Lanka. Le déminage manuel demeure la méthode principale utilisée dans l'industrie du déminage.

[An FSD deminer in Sri Lanka. Manual demining remains the principle methodology in the mine clearance industry.](#)

---

## OPERATIONAL PERFORMANCE

In the last 13 years, the FSD has cleared more than 8,000 hectares (80 million square meters) of land that could then be handed over to the local population. In total, the FSD has cleared and destroyed so far more than 1,4 million items of landmines and unexploded ordnance. In 2010 alone, the FSD has cleared and released 15 hectares (15 million square meters) of land and destroyed 28,000 landmines and unexploded ammunitions. The increase in productivity was mainly due to refined methodologies of general and technical survey combined with improved information management.

At the request of the Foreign Ministry of Germany, the Geneva International Centre for Humanitarian Demining has fully evaluated the FSD's programme in Tajikistan, with positive results.

---

## PARTNERSHIPS AND CO-OPERATION AGREEMENTS

The FSD is a "Stand-by Partner" of the World Food Program (WFP) since 2001 and a framework partner of the European Commission Humanitarian Aid Office (ECHO) since 2004. In 2005, FSD signed an open-end partnership agreement with FSD France.

In 2010 the FSD was accredited by the Global Environmental Fund (GEF). The Director General of the FSD sits in a personal capacity on the Advisory Council of the GICHD.

---

## FUNDING

The main project revenue for the FSD programs originates from the governments of Germany, Australia, Belgium, Netherlands, Canada, Japan, Switzerland and USA. Certain programs have been financed by multilateral donors, such as ECHO, the United Nations Mine Action office in Sudan (UNMAO) or the United Nations Development Programme (UNDP). Other contributions have been received from Swiss cantons, cities, communities and foundations, as well as from private donors.

---

## USE OF RESOURCES

FSD maintains a small headquarters with 4 permanent staff in Geneva as well as a support office in Manila. Most of FSD funds are directly allocated to the implementation of projects in the field.

**Less than 10 % of FSD's income is used for administrative and fundraising activities.**

FSD's Manila support office has throughout the year provided internal audit services for FSD's programmes and issued a total of 87 internal audit reports. FSD Manila accountants also performed 5 field visits for audit and training purposes.

The accounts of FSD, Crosstech SA and the consolidated FSD group were subdued to a full audit by KPMG.

**Moins de 10% du budget global est utilisé pour l'administration et la recherche de fonds.**

L'unité de support à Manille a fourni des services d'audit interne pendant toute l'année 2010 et produit un total de 87 rapports d'audit détaillés. Les comptables de cette unité ont effectué 5 missions de soutien, de contrôle et de formation sur le terrain.

Les comptes de la FSD, de Crosstech S.A. et du groupe FSD consolidé ont été soumis à une vérification complète par KPMG.

La FSD utilise le logo ZEWO depuis 2003. Le sceau d'approbation ZEWO garanti que les donations sont utilisées économiquement, efficacement et pour les objectifs prévus. Il est délivré aux organisations qui fournissent des renseignements exacts et une information

financière transparente, qui possèdent des mécanismes de contrôle appropriés et indépendants, qui communiquent ouvertement et qui se financent de manière éthique. En 2008, ZEWO a renouvelé sa confiance à la FSD pour 5 ans.

---

**ORGANES DE CONTRÔLE**

En tant que fondation de droit suisse, la FSD opère sous la surveillance de l'administration fédérale suisse. L'audit des comptes est réalisé par KPMG. Elle détient le label ZEWO qui atteste de sa fiabilité depuis 2003.



FSD bears the ZEWO logo since 2003. The ZEWO seal of approval certifies that the donations will be used economically, effectively and for their designated purpose. It stands for organisations which offer transparent information and true and fair financial reporting, have independent and appropriate control mechanisms, provide open communications and which procure their funds in a fair manner. In 2008, ZEWO renewed the approval for another 5 years.

---

**SUPERVISORY BODIES**

As a foundation under Swiss law, FSD operates under the surveillance of the Swiss Federal administration.





### **Report on Other Legal Requirements**

We confirm that we meet the legal requirements on licensing according to the Auditor Oversight Act (AOA) and independence (article 728 CO) and that there are no circumstances incompatible with our independence.

In accordance with article 728a paragraph 1 item 3 CO and Swiss Auditing Standard 890, we confirm that an internal control system exists, which has been designed for the preparation of consolidated financial statements according to the instructions of the Board of Directors.

We recommend that the consolidated financial statements submitted to you be approved.

KPMG SA

Stéphane Gard  
*Licensed Audit Expert  
Auditor in Charge*

Katelyn Peck

Geneva, 2 May 2011

*Enclosure:*

- Consolidated financial statements (balance sheet, income statement, cash flow statement, statement of changes in equity and notes)

# ÉTATS FINANCIERS

ANNÉE FISCALE 2010 (en francs suisses)

# FINANCIAL STATEMENTS

FINANCIAL YEAR 2010 (in swiss francs)

BILAN	BALANCE SHEET	2010	2009	Notes
<b>ACTIF</b>	<b>ASSETS</b>			
<b>Actif circulant</b>	<b>Current assets</b>			
Liquidités	Cash	5,275,356	3,753,161	1
Autres créances	Other receivables	298,547	84,924	2
Comptes de régularisation actif	Prepayments and accrued income	1,542,524	1,342,894	3
Total actif circulant	Total current assets	7,116,427	5,180,979	
<b>Actif immobilisé</b>	<b>Non-current assets</b>			
Equipement et véhicules	Equipment and vehicle	263,107	299,075	4
Total actif immobilisé	Total non-current assets	263,107	299,075	
<b>Total Actif</b>	<b>Total Assets</b>	<b>7,379,534</b>	<b>5,480,054</b>	
<b>PASSIF</b>	<b>LIABILITIES, FUNDS &amp; CAPITAL</b>			
<b>Capitaux étrangers</b>	<b>Liabilities</b>			
Autres dettes	Other liabilities	137,316	179,323	5
Autres provision	Provisions	-	16,111	6
Comptes de régularisation passif	Accrued liabilities and deferred income	330,147	214,557	7
Total capitaux étrangers	Total liabilities	467,463	409,991	
<b>Fonds affectés</b>	<b>Restricted Funds</b>			
Fonds d'assurance	Insurance fund	2,135,712	2,135,712	
Revenus différés	Deferred income	2,964,029	1,150,738	
Total fonds affectés	Total restricted funds	5,099,741	3,286,450	
<b>Capital</b>	<b>Capital</b>			
Capital versé	Paid-in capital	50,000	50,000	8
Fonds libres	Unrestricted capital	1,762,330	1,733,613	8
Total capital	Total capital	1,812,330	1,783,613	8
<b>Total Passif</b>	<b>Total Liabilities, Funds &amp; Capital</b>	<b>7,379,534</b>	<b>5,480,054</b>	

TABLEAU DE FINANCEMENT	FUNDS FLOW STATEMENT	2010	2009	Notes
<b>FLUX DE FONDS PROVENANT DE L'ACTIVITÉ D'EXPLOITATION</b>	<b>FUNDS FLOW FROM OPERATIONS</b>	<b>A</b>		
Résultat avant variation des fonds	Result before variation of funds	28,717	161,651	
Amortissement d'immobilisations corporelles	Depreciation of fixed assets	160,815	43,036	4
Dépréciation de valeur d'immobilisations corporelles	Writeoff of fixed assets	9,249	-	4
Provision pour perte sur débiteurs	Doubtful accounts expense	-	(127,145)	2
Autres provisions	Provisions	(16,111)	(105,645)	6
Gain net de vente d'immobilisations corporelles	Net gain/net loss from disposal of fixed assets	(425,524)	-	4
Produits exceptionnels à la suite du transfert à la caisse de l'assurance	Extraordinary income as a result of transfer from insurance fund	-	(605,804)	
Diminution / (augmentation) des autres créances	Increase / Decrease in other receivables	(213,623)	1,305,585	
Augmentation / Diminution titres	Increase / Decrease in marketable securities			
Diminution / (augmentation) des comptes de régularisation actif	Increase / Decrease in prepayments and accrued income	(199,630)	(34,010)	
Augmentation / (diminution) des autres dettes	Increase / Decrease in other liabilities	(42,007)		
Augmentation / (diminution) des provisions pour charges et du produit constaté d'avance	Increase / Decrease in accrued liabilities and deferred income	115,590	(193,550)	
Augmentation / (diminution) de revenus différés	Increase / Decrease in deferred income	1,813,292	(105,295)	
<b>Flux de fonds provenant de l'activité d'exploitation</b>	<b>Funds flow from operations</b>	<b>1,230,768</b>	<b>338,823</b>	
<b>FLUX DE FONDS PROVENANT DE L'ACTIVITÉ D'INVESTISSEMENT</b>	<b>FUNDS FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</b>	<b>B</b>		
Investissements en immobilisations corporelles	Investments in tangible fixed assets	(293,706)	(302,152)	4
Désinvestissements en immobilisations corporelles	Disposal of fixed assets	585,133	-	4
<b>Flux de fonds provenant de l'activité d'investissement</b>	<b>Funds flow from investing activities</b>	<b>291,427</b>	<b>(302,152)</b>	
<b>AUGMENTATION DES DISPONIBILITÉS</b>	<b>INCREASE IN CASH</b>	<b>C</b>		
Disponibilité à l'ouverture (1.1.N)	Opening balance of cash (1.1.N)	3,753,161	3,716,490	
Disponibilité à la clôture (31.12.N)	Closing balance of cash (31.12.N)	5,275,356	3,753,161	
<b>Variation des disponibilités A+B=C</b>	<b>Changes in cash A+B=C</b>	<b>1,522,195</b>	<b>36,671</b>	

# ÉTATS FINANCIERS

ANNÉE FISCALE 2010 (en francs suisses)

# FINANCIAL STATEMENTS

FINANCIAL YEAR 2010 (in swiss francs)

COMPTE D'EXPLOITATION	STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT	2010	2009	Notes
<b>RECETTES</b>	<b>INCOME</b>			
Revenus siège	Head-office revenues	777,401	922,993	
Gain sur vente d'immobilisations corporelles	Gain on disposal of fixed assets	425,524	-	
Gain de change	Currency exchange differences	301,299	686,928	
Préstation de services terrain	Invoiced field services	6,035	334,599	
Revenus relatifs aux programmes	Programme revenues	13,570,403	8,593,565	
Fonds d'assurance (net)	Insurance fund (net)	245,512	83,255	9
<b>Total recettes</b>	<b>Total income</b>	<b>15,326,174</b>	<b>10,621,340</b>	
<b>DÉPENSES</b>	<b>EXPENDITURE</b>			
<b>Dépenses relatives aux programmes</b>	<b>Direct Project Expenditure</b>			
Frais de personnel	Staff costs	6,224,779	4,546,533	10
Frais de voyage	Travel costs	204,404	188,488	
Charges générales et administratives	General and office expenses	5,317,376	3,136,288	
Honoraires	Honorary fees	20,310	37,162	
Frais de banque	Bank charges	29,645	32,884	
Assurances	Insurance charges	134,907	182,433	
Télécommunication	Telecommunication expenses	57,817	63,613	
Frais de communication	Visibility expenses	106,683	39,049	
Provision pour perte sur débiteurs	Doubtful accounts expense	-	(127,145)	
Participation aux coûts du siège	Overhead cost	974,617	598,954	
<b>Total dépenses relatives aux programmes</b>	<b>Total direct project expenditure</b>	<b>13,070,538</b>	<b>8,698,259</b>	
<b>Dépenses administratives</b>	<b>Administrative costs</b>			
Frais de personnel	Staff costs	350,264	428,696	10
Frais de voyage	Travel costs	102,596	70,999	
Charges générales et administratives	General and office expenses	239,146	142,624	
Amortissements	Depreciation	160,815	43,036	4
Honoraires	Honorary fees	82,082	94,796	
Frais de banque	Bank charges	4,870	3,867	
Assurances	Insurance charges	82,312	2,719	
Télécommunication	Telecommunication expenses	23,596	28,032	
Frais de communication	Visibility expenses	23,954	8,988	
Participation aux coûts du siège	Donations	30,169	-	
Charges sur change	Currency exchange differences	855,409	937,673	
<b>Total dépenses administratives</b>	<b>Total administrative costs</b>	<b>1,955,213</b>	<b>1,761,430</b>	
<b>Total dépenses</b>	<b>Total expenditure</b>	<b>15,025,751</b>	<b>10,459,689</b>	
<b>Résultat d'exploitation avant impôts et variation des fonds</b>	<b>Result of operations before taxes and variation of funds</b>	<b>300,423</b>	<b>161,651</b>	
Impôts sur le bénéfice	Income taxes	(26,194)	-	6
<b>Résultat d'exploitation avant variation des fonds</b>	<b>Result of operations before variation of funds</b>	<b>274,229</b>	<b>161,651</b>	
<b>VARIATION DE FONDS</b>	<b>VARIATION OF FUNDS</b>			
Attribution au / (prélèvement sur le) fonds assurance	Attribution to / from Insurance fund	(245,512)	(83,255)	8
<b>Résultat après variation des fonds</b>	<b>Result after variation of funds</b>	<b>28,717</b>	<b>78,396</b>	

## STATEMENT OF CHANGES IN CAPITAL

	Balance 31.12.09	Surplus for the year	Balance 31.12.10
<b>INTERNALLY GENERATED FUNDS</b>			
Paid-in capital	50,000		50,000
Unrestricted funds	1,733,613	28,717	1,762,330
<b>Capital of the organization</b>	<b>1,783,613</b>	<b>28,717</b>	<b>1,812,330</b>

# NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

AS AT 31 DECEMBER 2010 (in CHF)

## BASIS OF PREPARATION

These financial statements of the Fondation Suisse de Déminage Group (FSD Group) have been prepared in accordance with the accounting standard Swiss GAAP RPC according to the Swiss ZEWO guidelines for non-profit organizations.

## SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

### Scope of consolidation

These financial statements present the consolidated activities of the FSD Group worldwide. The FSD Group consists of the Swiss Foundation for Mine Action (FSD), the parent company, and its fully owned subsidiary, Crosstech S.A., a Swiss Company. The headquarters of FSD are located at rue du 31. Décembre 36, 1207 Geneva, Switzerland.

### Basis of consolidated financial statements preparation

The accounts of Crosstech and FSD are fully consolidated. The financial statements of the subsidiary are prepared for the same reporting period as FSD. All inter-company transactions and balances have been eliminated in these financial statements.

### Foreign currency transactions

The FSD's accounting records are maintained in Swiss Francs (CHF).

Assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Swiss francs at exchange rates fixed at the beginning of each month. Cash and cash equivalents are valued at the exchange rate at 31 December 2010, except for material unrealized gains which are deferred.

The exchange rates applied at 31 December 2010 are:

1 CHF (Swiss Franc)	=	USD 1.06321
1 CHF (Swiss Franc)	=	EUR 0.80228

### Cash and cash equivalents

The FSD considers cash on hand, cash in bank and short-term deposits with banks as cash and cash equivalents.

### Other receivables

Other receivables represent items booked as receivable from customers, income tax receivable and cash advances for employees.

An allowance for doubtful accounts is set-up based on the specific receivables from customers which are determined to be uncollectible at the time of the preparation of the financial statements.

### Prepayments and accrued income

Prepayments and accrued income consists of receivable from donors, insurance claims, rental deposit, and advance payments for rent. Donors receivables are recorded when contracts are signed.

### Fixed assets

Fixed assets are shown at net book value. These consist of equipment and vehicles purchased for use in demining operations and Head Office fixed assets. Costs of fixed assets include expenditure incurred in acquiring and bringing them to their existing location and condition.

Depreciation is calculated based on a 50%-reducing balance basis.

### Accrued liabilities

Accrued liabilities represent expenses that have been incurred but not yet paid as of balance sheet date.

### Insurance Fund

The Insurance Fund operates as a captive insurance and is owned by FSD. The Fund including the overall loss settlement is managed by an external insurance expert. The accumulated funds, supplemented by third party reinsurance, cover the following risks:

- Mine accidents and war risk of national and international staff
- Political and conventional risks of the assets in the field
- Employer's liability at the head office and in the field

Any profit or loss generated in Fund is recognized as income or expenditure in FSD.

## Unrestricted capital

This reserve is the accumulation of excess funds that have been set aside with no specific reservation or restriction.

## Income

Grants, donations and other contributions are recognized as income in the period in which they have been received unless the right to receive the funds has not been transferred in the current year. Other income is recognized as accrued.

Pledges in cash are recognized on receipt of a written confirmation of donation from the donors. Revenue relating to future years is recorded on the balance sheet as deferred income or as contingent asset if the receivable is greater than five years.

The following contributions are recognized upon receipt of cash collection:

- private and public donations
- income from fund raising campaigns
- legacies

In some cases, donor's pledges do not materialize. FSD considers pledges that have not materialized within one year as contingent assets, and does not include them in the balance sheet at year-end.

## Cost allocation to programmes

### a) Participation of programs in head office costs

FSD covers its head office costs primarily by deducting a charge of 7-10% of the income received from the majority of its project grants, if allowed in the agreement.

### b) Staff costs billed to projects

FSD head office charges time spent by key personnel directly to programs and projects where time can be clearly attributed and justified.

### c) Rental of assets

Crosstech S.A., a fully owned subsidiary of FSD, maintains an asset pool, consisting mainly of vehicles and light mine clearance assets such as detectors and protective equipment which are located outside Switzerland. This equipment and vehicles were made available throughout the year to projects and programs in Sudan, Sri Lanka, Tajikistan and Afghanistan.

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

### 1. Cash and cash equivalents

As of 31 December, FSD's cash and cash equivalents position were as follows:

	2010	2009
At Head Office	3,902,090	1,961,310
In the Field	1,350,883	793,960
Insurance Fund	22,383	31,018
Placements	-	966,873
<b>Total</b>	<b>5,275,356</b>	<b>3,753,161</b>

### 2. Other receivables

	2010	2009
Receivable from FSD France	59,425	-
Income tax receivable	101,361	-
Cash advance	38,196	53,815
Others	99,565	31,109
<b>Total</b>	<b>298,547</b>	<b>84,924</b>

The income tax receivable consists of the amount to be refunded from the tax authority to Crosstech.

### 3. Prepayments and accrued income

	2010	2009
Accrued donations	1,450,339	1,289,618
Head office rental deposit	6,516	6,516
Insurance Fund	85,669	46,760
<b>Total</b>	<b>1,542,524</b>	<b>1,342,894</b>

### 4. Equipment and vehicles

	Equipment	Vehicles	Other Assets	Total
<b>Cost</b>				
Balance 01.01.10	54,316	568,872	67,729	690,917
Acquisition	94,702	199,004	-	293,706
Sale	(86,461)	(126,141)	-	(212,602)
Write Off	(3,733)	(34,000)	-	(37,733)
<b>Balance 31.12.10</b>	<b>58,824</b>	<b>607,735</b>	<b>67,729</b>	<b>734,288</b>

<b>Accumulated Depreciation</b>				
Balance 01.01.10	28,278	295,835	67,729	391,842
Depreciation	11,291	149,524	-	160,815
Sale	(4,624)	(48,376)	-	(53,000)
Write Off	(3,230)	(25,246)	-	(28,476)
<b>Balance 31.12.10</b>	<b>31,715</b>	<b>371,737</b>	<b>67,729</b>	<b>471,181</b>
<b>Balance 01.01.10</b>	<b>26,038</b>	<b>273,037</b>	<b>-</b>	<b>299,075</b>
<b>Balance 31.12.10</b>	<b>27,109</b>	<b>235,998</b>	<b>-</b>	<b>263,107</b>

During the year, the acquisitions amounted to CHF 293,706. Fixed assets have been insured against conventional risk (fire, water) for a total value of CHF 5,300,881.

## 5. Other liabilities

	2010	2009
Payable to suppliers and employees	65,904	105,178
Insurance Fund	71,412	74,145
<b>Total</b>	<b>137,316</b>	<b>179,323</b>

## 6. Provisions

	2010	2009
Provision for taxes	-	6,111
Provisions for expenses	-	10,000
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>16,111</b>

FSD Group includes a legal entity that is exonerated from paying taxes (FSD) and another one that is not (Crosstech). The provision for taxes has been calculated based on Crosstech fiscal status of "société auxiliaire" which was from Geneva tax authorities obtained on 09 July 2009. The income tax payable for the year 2010 was offset against the advance payment resulted to income tax receivable shown in note 2.

## 7. Accrued liabilities and deferred income

	2010	2009
Head office accruals	21,633	12,777
Accrued field expenses	48,420	141,630
Accrual for insurance cases	260,094	60,150
<b>Total</b>	<b>330,147</b>	<b>214,557</b>

## 8. Funds and Capital

	Paid-in capital	Unrestricted capital	Total
01.01.2010	50,000	1,733,613	1,783,613
Result for the year		28,717	28,717
<b>31.12.2010</b>	<b>50,000</b>	<b>1,762,330</b>	<b>1,812,330</b>

There has been a change in presentation of the 2009 paid in capital for clarity purpose.

## 9. The Insurance Fund

The net result of the Insurance Fund is broken down as follows:

	2010	2009
Premiums	975,482	706,345
Management fees	3,942	11,677
Claims income	610,680	1,946
Sundry income	102,877	18
Foreign exchange earnings	2,844	14,464
<b>Total income</b>	<b>1,695,825</b>	<b>734,450</b>
Premiums	437,353	453,192
Claims expense	849,722	24,128
Sundry expenses	157,892	138,367
Foreign exchange losses	5,346	9,630
<b>Total expenses</b>	<b>1,450,313</b>	<b>625,317</b>
<b>Net amount</b>	<b>245,512</b>	<b>109,133</b>

The total assets of FSD Risk Fund must be sufficient to cover the estimated maximum loss in FSD operations in a given year. As this level of coverage has been exceeded, by CHF 245,512, this was allocated to FSD as of 31.12.2010 as per the risk fund rules and regulations manual.

Claims income refers to the amounts received and accrued from The Insurance Company or broker. Claim expense pertains to the accrual of expenses and payments related to the beneficiary/employees who suffered from loss or injury.

## 10. Staff-related costs

	2010	2009
Wages and salaries	4,993,166	3,508,464
Social insurance and social benefits	1,581,877	1,466,765
<b>Total</b>	<b>6,575,043</b>	<b>4,975,229</b>

The total amount for staff-related costs is equal to the sum of the staff costs of the direct project expenditure (CHF 6,224,779) plus the administrative costs (CHF 350,264).

## 11. Employee benefits

FSD employees in Switzerland are insured against economic consequences of old age, invalidity and death, according to the provision of the Federal Law for occupational benefits, old age and survivors (LPP) by SWISS LIFE (Société Suisse d'Assurance générale sur la vie humaine). According to the defined contribution plan covered by the collective foundation, the employees and employer pay determined contributions. With this plan, net returns on assets do not influence contributions and the final provision is not guaranteed. Risks are supported by the collective foundation; no information about economic benefit or economic liability is available.

The annual contributions to the pension plan are recorded to the income statement during the period they relate. In 2010, four (4) persons were insured for the premium payment of CHF 152,787. Expatriates who do not have their domicile in Switzerland do not benefit from the pension plan.

## 12. Other informations

The FSD has not organized any public fund collection in 2010 or 2009. FSD has therefore not incurred any direct expenses related to such activities.

In 2010, the President of the Foundation Council was paid CHF 3,500 as fees for services rendered to the organization beyond his formal functions.

## 13. Subsequent events

There have not been any significant post closure events that have an impact on 2010 financial statements.

## 14. Contingent assets

In the dispute with insurance companies on the loss related to a fire on a mechanical asset, FSD has abandoned the claims before the Handelsgericht Zuerich and entered into direct negotiations with the liability insurer. The income from the expected compensation is not reserved and would be booked as extraordinary income. At 31 December 2010 this amount is not able to be approximated.

## 15. Liabilities to personnel welfare institutions

FSD does not have a liability towards the welfare institutions as of 31 December 2010.

## 16. Program revenues and expenditure

Below is the reconciliation of total contributions per Program Summary by Country and Donors against the Profit & Loss Statement.

	2010	2009
Contribution	16,474,533	9,734,536
Carried forward	(2,964,029)	(1,150,738)
<b>Total programme revenue</b>	<b>13,510,504</b>	<b>8,583,798</b>

In 2010, the excess between the program revenues of CHF 13,510,504 and its expenditure of CHF 13,509,324 is added on the net income.

## 17. Income

Income is composed of the following:

	Parent	Subsidiary	Total
Income per Program Summary by Country & Donors	13,510,504	-	13,510,504
Head office revenues	709,712	67,689	777,401
Income for service rendered	-	59,899	59,899
Gain on sale and rental	-	431,559	431,559
Foreign exchange gain	234,910	66,389	301,299
Insurance Fund	245,512	-	245,512
<b>Total</b>	<b>14,700,638</b>	<b>625,536</b>	<b>15,326,174</b>

## 18. Risk assessment

A risk assessment has been performed and documented. This has been approved by a Board resolution on 29 April 2010.

# 19. PROGRAM SUMMARY BY COUNTRY AND DONORS

RECEIVED IN 2010 (in swiss francs)

	Afghanistan	Angola	Colombia	Laos	Lebanon	Myanmar	Pakistan	Philippines	Sri Lanka	South-Sudan	Tajikistan	TOTAL
<b>DONOR</b>												
<b>GOVERNMENTS</b>												
Australia (AUSAID)									2,629,607			2,629,607
Canada											523,098	523,098
Germany AA									673,510		1,449,706	2,123,216
Japan									720,629		755,325	1,475,954
Laos, National Regulatory Authority (NRA)				25,466								25,466
Netherlands											583,088	583,088
Norway									495,051			495,051
Switzerland (Political Division IV)			97,500							247,254		344,754
Switzerland (SDC)									637,357			637,357
US Department of State	639,745			363,752					1,620,828	534,473	275,644	3,434,442
<b>Government donors subtotal</b>												<b>12,272,033</b>
<b>MULTILATERAL AND INT. ORGANISATIONS</b>												
ECHO							1,603,395		1,621,688			3,225,083
EU (via FSD France)					92,988							92,988
Humanitarian International Services Group (HISG)						4,909				10,403		15,312
International Organization for Migration (IOM)									100,826			100,826
UNDP				721							298,567	299,288
UNICEF										72,239		72,239
<b>International organisations subtotal</b>												<b>3,805,736</b>
<b>PUBLIC SOURCES</b>												
Commune de Chêne-Bourg								12,500				12,500
Ville de Neuchâtel								5,000				5,000
Other public sources								600				600
<b>Public sources subtotal</b>												<b>18,100</b>
<b>PRIVATE SOURCES</b>												
Gemeinsam gegen Landminen (GGLA) Austria										13,057		13,057
Other private donors									1,180			1,180
<b>Private sources subtotal</b>												<b>14,237</b>
<b>OTHER INCOME/MOVEMENT</b>												
Reversal of 2009 accruals				(95,742)					(671,563)	(91,322)	(91,370)	-949,997
Reversal of 2009 income forward		172,893		36,976			130,808		358,900	973	450,185	1,150,735
Other Income		3		335					29		21,271	21,638
Foreign exchange differences absorbed by FSD head office	-	-	-	72,351		-	104,740	-	(19,372)	2,263	(17,931)	142,051
<b>Other income/movement subtotal</b>												<b>364,427</b>
<b>TOTAL CONTRIBUTIONS</b>	<b>639,745</b>	<b>172,896</b>	<b>97,500</b>	<b>403,859</b>	<b>92,988</b>	<b>4,909</b>	<b>1,838,943</b>	<b>18,100</b>	<b>8,168,670</b>	<b>789,340</b>	<b>4,247,583</b>	<b>16,474,533</b>
<b>EXPENDITURE</b>	<b>(639,745)</b>	<b>(34,402)</b>	<b>(9,408)</b>	<b>(403,859)</b>	<b>(92,988)</b>	<b>(4,909)</b>	<b>(1,225,675)</b>	<b>(6,675)</b>	<b>(6,310,631)</b>	<b>(789,340)</b>	<b>(3,991,692)</b>	<b>-13,509,324</b>
<b>BALANCE</b>	<b>-</b>	<b>138,494</b>	<b>88,092</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>613,268</b>	<b>11,425</b>	<b>1,858,039</b>	<b>-</b>	<b>255,891</b>	<b>2,965,209</b>
<b>Charged to free funds</b>									<b>1,180</b>			<b>1,180</b>
<b>Contribution carried forward to next year</b>	<b>-</b>	<b>138,494</b>	<b>88,092</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>613,268</b>	<b>11,425</b>	<b>1,856,859</b>	<b>-</b>	<b>255,891</b>	<b>2,964,029</b>

---

## L'ÉQUIPE FSD

---

### REMERCIEMENTS

La FSD souhaite remercier ses collaborateurs pour l'excellent travail accompli en 2010!

---

## FSD TEAM

---

### SPECIAL THANKS

The FSD wishes to thank its staff for the excellent work they have accomplished in 2010!



Dominique Morin, 1950-2010, a formé et conseillé des milliers de démineurs au cours de sa carrière humanitaire.

Dominique Morin, 1950 – 2010. Delivered training and guidance to thousands of deminers during his humanitarian career.

---

### CONSEIL DE FONDATION • FOUNDATION COUNCIL

STREULI Jürg, Président, [President](#)

LEU Henri • ROCH Michel • MOTTET Gilles • FELDER Stéphane

---

### ORGANE DE RÉVISION • AUDITORS

KPMG Switzerland

---

### PERSONNEL SIÈGE • STAFF AT HEADQUARTERS

EBERLE Hansjoerg, Directeur général, [Director General](#)

TRUNIGER Benedikt, Directeur général adjoint, [Deputy Director General](#)

GRIFFITHS Alexander, Chef des opérations, [Head of Operations](#)

FABBRONI Valeria, Cheffe des opérations, [Head of Operations](#)

SIDLER Roland, Communication & médias, [Communication & Medias](#)

CAVIN Pascal, Graphisme, [Corporate Design](#)

---

### SUPPORT ET AUDIT PHILIPPINES • SUPPORT AND AUDIT PHILIPPINES

Almonte Donna Lee, Bueno Victoria, Calalo Arlene, Castillo Mark, Corral Concepcion, De Sotto Mary Grace, Imperio Madonna Lee, Manalo Julius Caesar, Mendoza Araciel, Nebrija Chari Ville, Pastoral Jerwin, Rañeses Nefren, Rio Anna Maria Victoria, Rondina Clarissa, Teodoro Julian

---

### PERSONNEL EXPATRIÉ • EXPATRIATE STAFF

Amand Jean-Claude, Abdul Razak Ismael, Bigeau Jacques, Blum Rene, Boer Mario, Bridges Daniel Paul, Brument Emmanuel, De Coninck Stefan, De Lima Carole, den Haan Johan, Din Mohammad Abdul Gaffar, Farineau Andre-Marc, Fish Anthony Thomas, Florek Gerard, Gegic Zlatko, Harutyunyan Armen, Harutyunyan Artyom, Johnson Zechariah, Longe William, Martin Frederic, Morin Dominique, Ogilvy Graeme, Orr Nigel, Peacock Noel, Pillai Raju, Robinson Nigel, Sidler Roland, Sparks Stephanie, Thoms Hartmut, Van Roy Alexander, Wazne Ali Marc

---

### COLLABORATEURS NATIONAUX • NATIONAL STAFF

**Afghanistan • Afghanistan** Alloudin, Asadullah Ghulam, Dadullah, Farrukh Sadullozoda, Khudadad, Mohammad Homayoun Qalandar Zada, Mohammad Ibrahim, Mohammad Raheem, Mohammad Sami, sometimes Din Mohammad

**Colombie • Colombia** Cruz German, Mariño Eduardo, Ortiz Felipe, Restrepo Alfredo, Vargas Freddy, Wightman-Arenas Patricia

**Laos • Laos** Phet Sisanavongxay, Boonlon Silaluck, Thittavanh Souphanthong, Bowling Sengsouliya, Manichanh Bouthaphan, Minthada Thepvongsa, Daosongseng Sengheuangsomphou, Sangkhip Louangxay, Sengphone Silavan, Kongkeo Kaiyason, Vanthachak Xayasan

**Liban • Lebanon** Abbas Hammoud, Ahmad Zakar, Akel Hammoud, Ali Maatouk, Ali Zareik, Bassam El Ahmar, Bilal Fahes, Carole Chedid, Fadi Tawbe, Ferial Tawbe, Fouad Ahmad, Hassan Kumayha, HaydarHumayed, Hussein Abdah, Hussein Nasrallah, Hussein Tawbe, Issam Khalil, Khalil Ahmad, Mohamad BAssar, Mohamad Nadar, Mohamad Naser El Din, Mohamad Salhab, Mohamad Sobeiti, Mohamad Aakil, Moussa Kobeissy, Nader Shamseddine, Nidal Kumayha, Samir El Breft, Wafaa Diab, Yassin Nathar, Yousra Tawbe, Youssif Shamoun

**Pakistan • Pakistan** Sadia Sadiq, Moazzama Rasheed, Nisar Ullah, Akmal Khan, Abdul Qadoos, Essa Khan, Fakhar Abbas, Raphael Debotte, Frederic Martin

**Soudan • Sudan** Abraham Akot Akot, Abraham Mabeek Tong, Ado Suzan, Akok Reng Kuot, Alfred Ukidi, Alfred Yossa Nigo, Anyuon Angelos Yout, Arike Nuel Charles, Barnaba Thon Akech, Betty Angaika, Bida Nelson Morris, Chol Michael Mayom, Dani George Ingi, Daniel Deng Guem, Deng Ajieth Mabior, Deng Nyok Kuol, Duku Clement Aurelio, Franco Malish Quirino, Gabriel Gum Makuac, John Mawac Riak Mayiik, John Tong Abou, Joseph Mabe George, Joseph Oriem Omar, Kenyi Edward Simon, Kuac Manyeil Makuei, Kwitino Joseph Eberu, Madut Akol Madut, Micah Yakani, Mubarak Kwaja, Paul Bago, Peter Nyeil Aken, Peter Thiop Ater, Philip Bringi, Regina Rajaf, Richard Khemis Michael, Robert Modi Lotiyu, Robert Sebit Tobia, Samuel Sebit, Santino Awet Kon, Santino Mei Mayiik, Silver Juma Onge, Simon Malueth Giir, Simon Soka, Stephen Miyong, Thon Riak Mayiik, William Kuei Nguach, Yasiri Khemis Mande

**Sri Lanka • Sri Lanka** Shivantha Nallappan Kathan, Balakrishnan Thiyagendran, Sebamalai Consatione Vaz, Kalithas Kirubagar, Albert Mahendra, Subramaniyam Thevaseelan, P.E.Christy Roshan, Shandrasa Stany, Vallipuram Ilakkanakumar, Ramanathan Seevaratnam Ravindra, Vaitthilingam Aingaralingam, Nallathambi Tharmarajah, Thayapan Thambirajah, Krishnamoorthy Rasaiah, Sivachandran Albert, Rajanikanth Subramaniam, Visvanathan Singaram, Baskaran Murugesu, Yogeswaran Vikneswaran, Ranjan Arumugam, Kunaselvam Sellathurai, Rameshkumar Vijerajah, Nalliah Amirthalingam, Sivabalasingham Malayandi, Kirupaharan Marusaleen, Narayanan Kanthasamy, Sasikumar Sinnaiah, Thayanathan Yathavarajah, Suthakar Kanthasami, Kandasamy Rajasingham, Kandiah Ragunathan, Nadarajah Naresh, Swakin Navaratnam, Mariathas Amalautpavathan, Sathiyaseelan Arulanantham, Uthayakumar Lambert, Dilushan Clifford Sridharan, Subramaniyam Thevathas, Murukaiya Rajanikanthan, Emeneshar Rajenthiran, Thankarasa Thevaenthiran, Kunchithambi Sivakumar, Uththandan Jasikumar, Subramaniyam Rajendram, Shanmugam Kagenthiran, Shanmugam Puventhiran, Rasu Sathiyabalan, Selvarasa Santhirasegaran, Selvaraja Arunan, Kumarasingam Yogasingam, Karuppiyah Ramanathan, Rajadurai Sekar, Kumarasingam Balasingham, A.W.Upul Thilakasena, Muthusevamsy Veeranathapaandiyani, A.M.W.M.Dayananda, Arunakiri Sasitharan, Peethamparam Uthayakumar, Kanapathipillai Thavakumar, Ponnuthurai Yokendran, Sithiravel Jeevathan, Kanapathipillai Vasanthakumar, Kumarasamy Karunanithy, Kayathry Kanthimathy, Selvaraja Uthayaraj, Rathydevi Uthayakumar, Kunchiappu Sakilkumar, Kalimuthu Karnavijayan, Karunaratnam Kovinthakumar, Raman Selvakumar, Shanmugam Yogeswaran, Vadivel Uthayakumar, Kandasamy Logeswaran, Mamani Balan, Murukaiah Ananath, Shakthivel Thurkenthiran, Kandasamy Vimalaswaran, Karuppiyah Luxman, Sivasothy Mathanan, Karunakaran Senthilnathan, Nagenthiram Amaraseelan, Rasaiah Puvanendran, Sellathurai Baskaran, Murugaiah Rajasegar, Sivasuntharam Suvendran, Mahatheva Prasanna, Karunakaran Ragunathan, Balachandran Balakaran, Sivagnanam Vijendran, Jeyaram Jude, Amirthalingam Ajanthan, Nadarajah Rajathurai, Tulan Faleel Bohoran, Subhashini Garusinghe, Lowrande Arudchelvam Augustine, Isravel Siluvaithasan, Sebastian Anton Micheal, R.M.Dencil Ajith Rathnayaka, Sinnaiyah Murugan, Ruwan Badu Gedhara Keerthiratne, Ranasinghe Mudhiyanselage Nimal Karunathilake, Wijesinghe Arachchilage Saman Chaminda, Mariyanayakam Sebastian Lambert, Ponnuchamy Pirabakaran, Muthunayakage Dinesh Chandrasiri Muthunayake, Sivarajah Navaseelan, Krishnapillai Thusan Rangana Laxman, Sriपाल Gayan Priyankara, Anthoni Sebastian Soosai, W.A.I.Anura Fonseka, Weerakoon Mudiyanalage Kiribanda Weerakoon, Rankota Gedhara Saliya Bandara Jayasinghe, Isuru Kalpa Sunil Shantha, Stevan Andren Nixon Croos, Subramaniyam Silvastar Rohan, Sinnaiah Easwaran, Jeams Dias Charles Mary Dias, Joseph Vijayakumar, Thangarasa Thavarasa, Elias Emil prasanna Albonse, Pasil Nimalraj Soosai Sahaya nisath, Pavilu Albonce, Arumugam Rajendran, Sellathurai Ganesh, Edward Amal Remaned Lamberd, Sanshon Girakoori Thuram, Benedict Ganapiragasam Soosai, Arasalingam Prabakaran, Halangoda Gedara Padmasiri Lionel Wickramasingha, Baruhupolage Tolitan Jayaweera, Santhan Janes Fernando, Nithiya seelan Jeyaman, Jean Francis Noyal Godbure Coonghe, Tuan Ildareen Bismarck Meedin, W.K.G.D.S. Jayasekara, K.K. M. T.B.Wijekoon, M.G. Rajapaksha, H.M.Wimalsiri Herath, L.H.Chandrarathna, W.M.S.Bandara, W.M.S.Bandara, W.K.Chandrasena, H.M.N.Herath, E.M.S.Ekanayaka, S.P.S.Senarathna, S.A.Sarath, R.G.R. Mudiyanse, H.M.J.Bandara, H.M.G.Bandara, B.G.R.S.Chandrasiri, M.G.Gunathilaka, Harshi Gunawardane, Aruni Indika Abeysinghe, Christine Antonis Mariya Ruba Coonghe, Francis Suji Nanthini, Velichor Morin Aswini, Jesuthasan Arul Roshanthini, Selastineroch Arokiya Everesta Coonghe, Yuvam Arunan Kulas, Perinparajah Rajventhan, Nallaiah Jeevaras, Susaiappu kolins Baskaranathan, Sebatheyu Anton Pushparajah, Veeran Yogeswaran, Becksmans Morinson Dias, Sellappa John Barrington, Iruthayapathirasa Christy Rex Dias, Alfred Canicicus Dalima, Joseph Gunaseelan, Kanapathi Arivalagan, Nakathampiran Nakendran, Susaithasan Arokiyanathan Fernando, Kasi Susilaladevi, Wickrampathiranage Asanka, Gnanalingarasa Iynkaran, Ramaiah Balu, Kaldeen Najeem Mohamed Elyas, Appudurai Rohanraj, Shanmugam Krishnakumar, Sampath Sudeera Premachandra, H.M. Wijithakumara, Thalavila Kamkanamge Nimal, Weerapola Kondaramge Don Somarathna Bandara, Madapathage Indika Kumara, Attanayaka Mudiyanalage Jayanama Attanayaka, Rohana Disanayake, O.A.N.Dilhan Ovitarachchi, Palanivel Yasitharan, Sellaiah Nagularaj, Arunasalam Senthuranathan, Selvarasa Sasikumar, Nithiyantham Sathikaran, Ramalingam Thamilswaran, Selvarasa Sukanthan, Antrani Moris, Kirushnasamy Kuganantharaj, Karunakaran Chandramohan, Nallathambi Sharmilan, Selvanayagam Yogeswaran, Gobalakrishnan Lingabalan, Ligaradnam Uthayakumar, Sivanathan Satheskumar, Mahadevan Jeyamohan, Sivan Sivakumar, Antony Bobisan, Thevarasa Ramesh, Sivasupramaniyam Paramanathan, Amirthalingam Mathiyalagan, Thavarasa Vijayaraja, Navaradnarasa Chanthiramakulesan, Banda Thavarasa, Mohanakrishnan Thulasy, Rajagobal Lalithavaniy, Thavaradnam Pushparani, Ravichandran Biruntha, Jegadas Valarmathy, Ramakrishnan Susanthakumar, Sinna Subramaniyam, Kurusami Nadar Sathiyakumar, Magappan Veluppillai, Sabaratnam Kirubananthan, Gnanantham Mayuran, Suppaiah Sivakumar, Kothandapani Navarajah, Soundaranayagam Akilan, Palani Jeyakumar, Veeraiya Puvaneswaran, Sivakuru Sivachanthiran, Muthiah Theiventhirampillai, Karupaiyah Thiruselvam, Uththandan Vijayakumar, Thillaiyampalam Thiruganatham, Kriesthoper Jeyaseelan, Sellaiah Logeswaran, Kool Karunakaran, Thamotharampillai Thirulogachandran, Subramaniam Parameswaran, Michel Jegatheeswaran, Selvam Navaneethan, Savuri Parthipan, Nadesan Vinayagam, Arumukam Ramakrishnan, Sivapalan Sivasakthi, Kandaiah Krishnamayil, Kesavan Logeswaran, Selvakumar Ravindiraraj, Thavarasa Sathiyaseelan, Theyaku Niroshan, Kandasamy Vigneswaran, Rajagobal Sivamageswaran, Ganesh Sakthy Ananthan, Ponnuthurai Chandrakanthan, Sathanantham Senthursellvan, Sivaguru Sivajugan, Kanagalingam Sasimenan, Anthonipillai Vimalaswaran, Karunakaran Sivanesan, Sanneluvan Naveendran, Ramakrishnan Chandrakumar, Jacob Arulraj, Subramaniam Madurajah, Sockalingam Panerchelvam, Nagarasa Yogarasa, Sowri Thillepan, Selvarasa Selvakumar, Packiyarajah Krishnapalan, Sakthivel Vinayagamoorthi, Balakrishnan Nimalraj, Sithravel Sritharan, Sockalingam Mahenderan, Ramakirushnan Niruban, Muthusamy Sasikaran, Sakthivel Thushanthini, Sumithnisantha Mathivathani, Janulla Mohamed Mahir, Vavusai Mohamed Mohamed Rafeek, Rasaiyah Bavendran, Kaspar Mary Jude Kamilda, Ponnampalam Thiyakiny, Murugaiya Vijayasahanthi, Sinnathamby Surenthiran, Muthulingam Kuganraj, Irulappu Chandrakumar, Vallipuram Suthakaran, Kandasamy Kanesamoorthy, Pushparajah Suman, Eswaran Muralitharan, Kalimutthu Chandra Sekara, Sonaithevar Kettheeswaran, Sellathurai Vaseekaran, Elanees Suganthan, Thangarasa Sooriyakumar, Balendran Thillepan, Ariyaratnam Sathiyaseelan, Ramachanran Keetheeswaran, Francis Jesuthasan Amirtharaj, Vilvarasa Sivaruban, Nagarasa Sutharsan, Arumugam John Bosco, Karuppaiah Uthayachandran, Paramanathan Vimalanathan, Nallusamy Balachandran, Kajendran Surenthiran, Balasuntharam Satheeskumar, Nallathambi Kettheeswaran, Balasubramaniam Arunkumar, Antony Rembertraj, Sivalingam Senthilnathan, Singamuthu Nisantha, Kathirvel Kirishnakumar, Jeevakaruniyan Navaneethan, Kalimutthu Karthic, Ramachanran Kirubakaran, Mahenthirarajah Rishanthan, Sinnaiah Sivarasa, Emmanuel Hector Joe, Selvayagam Thevaky, Vairamutthu Vigneswary, Shanmugam Sasikaran, Dharmalingam Ganeshkumar, Sinna Subramaniyam Sivarasa, Iyamperumal Kettheeswary, Nadeswaran Nithiya, Lingamoorthy Kogullaraj, Manikam Suthagar, Ratnam Saneesan, Kathikamathambi Rajakumar, Karthikesu Nithiyarasa, Manikkavasagar Rajeshwaran, Sellathurai Subakaran, Ponnmpalam Srikanth, Ratnam Jeyaruban, Thiruselvam Bapeyan, Somasuntharam Sritharan, Logeswaran Vijikaran, Kunaseelan Sathana, Sivakumar Jeyakala, Sithrakumar Sasikala, Prasanth Priyatharsini, Kanthasamy Saraswathi, Logeswaran Chandrakala, Pratheepan Mayuri, Selvarasa Thamilselvi, Ravichandran Vijayakumary, Sivarasa Sivarani, Vijayakumar Kenga, Kanthasamy Thilakeswaran, Arunmolithvevan Sinthuyan, Nagendram Ravikumar, Mahenthirarasa Anushiyan, Sellaththurai Rasikaran, Jeyakulasingam Jeyakanth, Kanthasami Vimalathasan, Mathiyaparanam Thevaratnam, Santhirakumar Desanth, Poologasingam Sivatharsan, Karuppaiah Prartheepkumar, Maruthasegaram Mayuran, Mahalingam Selvakumar, Perumal Niruban, Ramanathan Rajkumar, Santhanam Neduncheliyan, Sivalingam Niroshan, Veluppillai Shanjeevan, Santhirarasa Vasantharajah, Karuppaiah Ahileswaran, Kathiravelu Jeyakumar, Thangarasa Janeepan, Balasubramaniam Ratheeban, Balachandran Prabakaran, Gnanaseelan Reegar, Kettheeswaran Makiban, Packiyathan Lalichchandran, Jesuraja Thineshvaran, Jeyaram Vinothan, John Bosco Arul Regan Fernando, Pakkeer Perinparasa Rajkumar, Balasingam Kettheeswaran, Singarajah Nanthakumar,

Muththusamy Sivabalasingam, Sathasivam Krishnakumar, Velu Thivaharan, Subramaniam Nagakavi, Seenithamby Udayarasa, Innasiya Vincent Vincent Santhirala, Rasalingam Mageswaran, Kalimuththu Uthayakumar, Sadaiyandi Sasitharan, Suppaiah Arulrasa, Sivaneswaran Rajithan, Thangarasa Thineshkumar, Sebamalai Jeyaruban Peris, Anthonipillai Anton Joseph, Anthonipillai Joy, Pakkiyanathan Mohanraj, Visvaligam Sivatharsan, Marimuthu Parameswaran, Mahendran Nagananthini, Tharumathurai Tharsan, Velayutham Janarthanan, Kalimututhu Ramachandran, Emmanuel Gracian Lambert, Nagaratnam Thavendran, Sinnathambi Ketheeswaramoorthy, Karuppaiah Kirisanthan, Shanmugam Ganeshalingam, Kandaiah Saravanan, Selvarasa Robinshiya, Rajanikanthan Suganthini, Kanesan Puvaneswari, Sukumar Sutharshini, Srimohan Thalogika, Thavarasa Rathika, Jeniraj Sakunthaladevi, Sasikumar Parameswari, Palani Thayanithy, Thirunavukarasu Nagaranjan, Santhiyapillai Srikumar, Seevaratnam Vinojan, Thangavelayutham Pugalraj, Tharmalingam Saththiyathas, Stanilas Melwin, Kunam Theiventhiram, Vincent Graisan, Kanesarasa Kabilan, Vijayakumar Pratheeban, Sinnathambi Indrakumar, Palani Amirthalingam, Balakrishnan Kaneswaran, Amalathas Thusyanthan, Satkunaseelan Satheeswaran, Palaniyadi Prabakar, Puvanendran Sivaram, Thuraisingam Murukananthan, Selvaratnam Jegatheesan, Madasamy Sasikanthan, Subramaniam Amalraj, Balasubramaniam Kirubakaran, Theivendran Ranjithkumar, Thiyagarasa Thileep, Thavarasa Srikanan, Rasalingam Sasikumar, Pararasasingam Rubakaran, Manoranjithan Ramanaranjithan, Rathakrishnan Rameswaran, Krishnasamy Sasikumar, Latsumanan Thileeban, Muthuvel Selvaratnam, Gnanauthayan Arunan, Sivalingam Kirushanthan, Kumarasami Pariskumar, Arunesar Sowthamini, Kumarasamy Karunakaran, Victor Lio Dilansan, Subramaniam Varatharasan, Chandrakumaran Puvanachandran, Sinnathambi Vijayapala, Pasupathi Karunanithy, Thayaparan Vimalanathan, Sivarasa Sivatheepan, Venthakoon Nirojan rooji, Premachandran Partheeban, Ponnaiah Uthayakumar, Thanabalan Premathas, Selvarasa Janusan, Muththukumar Akilan, Kannaiah Sivakumar, Jesupatham Krushnaruban, Selvaraj Latheeswaran, Thiyagarasa Thayaparan, Chandrakumar Kamaleswaran, Sinnaththurai Krishanthan, Balakrishnan Vimalraj, Ponnampalam Thevarasa, Kanthasamy Kirupakaran, Sellaiya Suvaminathan, Thiruselvam Niransankumar, Uthayakumar Suganthini, Mahenthiran Manoranjini, Chandran Jamuna, Navaratnaraja Navaranjan, Kurunathan Uthayakumar, Subramaniam Jegatheepan, Sasikaran Sasikala, Santhirapalan Rajanidevi, Samathu thevar Chandrika, Raveendran Jeyachithira, Anthoni Coonghe Louds Lemetta Coonghe, Sasikumar Thulashi, Thanabalasingam Rajhkumar, C. M. Dulal Stepriest, Vimalanathan Vijanthan, Theivendram Premila, Jeyaventh Thivya, Veeranathapaandian Venuga, Antonypillai Jhonsan Thevarasa, Sithamparanathan Sujeendran, Nadarajah Sivarajah, Vadivel Santhiraganthan, Manivel Kanthakumar, K.V. Christy Pradeeban, Antony Confusias, Sandrasegaram Sanmuganathan, Nagarajan Kamalraj, Inpakavirasa Sasikaran, Rasu Sathiyanesan, Ramalingam Sanjeekumar, Velayuthampillai Nagulakesan, Kanapathippillai Ananthakumar, Sountharanayagam Piratheepan, Nadarasa Rajanikanth, Santhirasegaram Anton Palraj, Balasubramaniam Kirushnakumar, Nagarasa Sivananthan, Rasu Sarathbabu, Sinnaththurai Uthayakumar, Baskaran Bahilan, Scholas Stanilas, Seevarathnam Nirojan, Selvarasa Niresh, Iyasamy Sathiyeswaran, Kunam Theivamathan, Tharmakulasingam Pragash, Jude Ramesh Kani Jude, Kasirasa Sivanathan, Senthilvadiivel Jegatheeswaran, Sakthivel Thirumaran, Kuppusamy Ilangeswaran, Shanmugam Nimalraj, Sivalingam Sinthuyan, Kanthasamy Tharshan, Selvachandran Inthumathy, Pethurupillai Markkupillai, Emmanuel Inbaroopan Melbourne, Sinnaiah Jegatheeswaran, Kaneshalingam Nimalakanthan, Antony Selvarani Culas, Sooriyakumar Sivashakthi, Sithraputhra Ulaganathan Dishanthini, Kalimuththu Sutharsini, Balu Mekala, Murukesu Jeyatheepan, Visvalingam Sivarajan, Puthumailolan Niroshan, Kapriyal Kirushnakanthan, Sriharan Logeswaran, Singaram Thiruchchelvam, Kanthasamy Kiriharan, Subramaniam Kuganathan, Singarasa Ragulan, Seenivasagam Selvanathan, Shanthakumar Senthuran, Kobal Ampihaipalan, Tharmakunasingam Sujivan, Subramaniam Vanaraj, Fredric Premkumar, Muththusamythevar Kalyanipushparajah, Suppaiyah Ananthan, Sathyanathan Sathyaseelan, Yoganathan Majuran, Loganathan Navajeevan, Thuraismy Puvaneswaran, Alagar Kirjanth, Poobalasingam Elayaraja, Mookaiah Balakrisnan, Thiyagarasa Jeyasri, Shanmuganathan Thileepkumar, Francis Mariyathas, Arokiyanathar Jude Alistan, Ulaganathan Kamaleswaran, Kanakarathnam Prathap, Veluppillai Gnanapandithan, Santhirasegaram Sivaruban, Jeyaram Pradeepan, Subramaniam Risanthan, Subramaniam Sivakumar, Arumukam Thinesvaran, Sampanthapillai Aravinthan, Vijayakumar Vinojan, Nagarasa Pravinth, Sinnamalaiyan Theiventhiran, Sockalingam Vikneshwaran, Kumarasamy Vasantharaj, Gnanapragasam Yugeswaran, Ramasamy Sivarajan, Ramakrishnan Niroja, Ariyaratnam Jeyaseelan, Rasaiya Surenthira, Singarajah Rakuwaran, Thanabalasingam Niranjan, Krunasamy Nanthakumar, Mahendrarasa Sutharsan

**Tadjikistan • Tajikistan** Abdugani Ganiev, Abduhalim Salikhov, Abdukayum Rustamov, Abdukarim Miraliev, Abduhalim Mashrabov, Abdulaziz Khojaev, Abdullo Bobiev, Abdumalik Kholov, Abdumalik Ikromov, Abdunaimjon, Ibragimov Abdurazok Kurbonov, Abdvakil Kamolov, Abduvali Abdujabborzoda, Abduvali Kurbonov, Abriddin Toshev, Adolat Sharipova, Ahliddin Boboev, Ahliddin Hakdodov, Ahror Hamroev, Alamjon Zokirov, Alisher Safaraliev, Aminbek Alibekov, Amirali Sharipov, Amirshoh Davlatov, Andrey Kulikov, Anvar Gashakov, Asomiddin Abdulloev, Asror Juraev, Azambek Boqiev, Aziz Hakdodov, Aziz Mahmudov, Bahodur Ismoilov, Bahodur Akhunov, Bahridin Majidov, Bahridin Shamsov, Bahridin Zaripov, Bahrom Azizov, Bakhtiyor Qodirov, Bakhtiyor Abdulloev, Behruz Khujakulov, Burhon Kodirov, Daler Nasimov, Davlat Ismoilov, Davlat Aslamkhonov, Davlatkadam Davlatshoev, Dilovarshoh Kurbonov, Dilovarshoh Ismoilov, Dilshod Khushbakhtov, Dilshod Abdulloev, Dilshod Mamadaliev, Dodojon Isoev, Dovud Rizoiev, Dustmurod Kurbonov, Eronshoh Saidinov, Faiziddin Rahmiddinov, Farhod Odinaev, Farhod Ibrohimov, Farhod Hazratkulov, Farrukh Madjidov, Farrukh Rustambekov, Fathullo Jobirov, Fayzali Begov, Fayziddin Mustafoev, Fayzullo Nasrulloev, Firuzi Karimi, Fozil Salimov, Furkat Kobilov, Gadomat Shamsov, Gulmurod Choriev, Gulnavoz Dodihudoev, Gulnazar Elchiev, Habibullo Sadridinov, Hamzaali Ismatullo, Hamzaali Shomurodov, Hamzaali Kosimov, Hazratkul Khujakulov, Homid Bobokalonov, Homid Isoev, Hotam Salimov, Husein Asadbekov, Husein Elboev, Ibrohim Rasulov, Ilhom Idiev, Ilhomjon Boboev, Islomutdin Ruzmatov, Ismoil Kholov, Jamshed Nosirov, Jamshed Rahmatjonov, Jamshed Nusaliev, Jamshed Salikhov, Jamshed Dodoev, Jamshed Homidov, Javbin Fayzulloev, Javlon Azamov, Jobir Rabiev, Kalandarkhon Payruzov, Kamoliddin Ergashov, Kholmahmad Kosimov, Khudoidod Vahobov, Khujamurod Davlatov, Khursand Saidtaybov, Khursandbek Safarov, Khurshed Suyunov, Khurshed Davlatov, Khushbakht Nazipov, Kurbonkhotun Sarvarova, Mahbuba Nurullaeva, Mahmatali Kobilov, Mahmudjon Davlatov, Mahmudrahim Hodiev, Mahmadsafar Khushnudov, Mahmaddullo Safarov, Mahmudjon Abdulloev, Manuchehev Abduhalimov, Marat Matisaev, Martaba Usmonova, Mashraf Abdurahmonov, Masnav Bodurov, Merojiddin Narzulloev, Mirzoali Kurbonaliev, Muboraksho Salimov, Muhabbat Nazaraliev, Muhabbati Saidahmad, Muhriddin Juraev, Mullo Odinaev, Muminjon Haydarov, Murodali Safarov, Mushfiq Mukadamshoev, Muzaffar Pironov, Muzaffar Zullaev, Naim Sadulloev, Narzullo Sharipov, Nasimjon Norboev, Nasrulloi Nazarod, Navroozmad Amirov, Nazarbek Kholmamadov, Nebakht Sharipov, Nematullo Karimov, Nematullo Nozimov, Nizom Ibragimov, Nurali Karaboev, Nurgul Ghunchaev, Nuronsho Sabzov, Olim Jamolov, Olim Aralov, Oliya Hamidova, Orifa Saidova, Otif Bakhtiyorov, Rajab Rajabov, Rajabali Nazarov, Rajabali Rizoiev, Robiya Kholmurodova, Roziq Rahimov, Rustami Sangimad, Ruzi Yakubov, Sadullo Barotov, Sadullo Rahmonov, Saidahmat Saidov, Saidakbar Tumanov, Saidali Odinaev, Saidikrom Rozikov, Saidmumin Kholikov, Saidumron Abdulloev, Salim Nazarov, Samad Mastibekov, Sattor Gholibov, Sergey Tokarev, Shahzod Sobirov Sharifjon Mirzoev, Shavkat Khushkadamov, Shavkat Asmatbekov, Sherali Nurmamadov, Shirinbek Olimov, Shodmon Nazurdinov, Shodmon Murodov, Shoiranavruzshoeva, Shomahmad Ismatov, Shuhratali Yunusov, Sirojiddin Mirzoyakubov, Solehjon Saidhasanov, Suhrob Mirzoramimov, Suhrob Salimov, Suhrob Ahmadov, Suhrob Zinatshoev, Suhrob Abdukholikov, Sulaymon Davlatshoev, Sulaymon Lakaev, Sunnat Negmatov, Tahmina Karamalishoeva, Temur Kholov, Tengizsho Nasridinov, Tohir Budalov, Tohir Jumaev, Tolibsho Boltaev, Toshmir Hakberdiev, Tughrali Obid, Tukhtaboi Kosimov, Turaboy Vahobov, Umedjon Bobokhonov, Usmonali, Buriev Usmonjon Zokirov, Vladimir Konev, Yor Rajabov, Zafar Homidov, Zamira Oymahmadova, Zarofat Mahmudova



Rue du XXXI-Décembre 36 • CH-1207 Geneva, Switzerland  
Phone +41 (0)22 737 20 43 • Fax +41 (0)22 737 20 49  
CCP 17-503036-5 • [info@fsd.ch](mailto:info@fsd.ch) • [www.fsd.ch](http://www.fsd.ch)

